

**Bibliografia ragionata dei lavori italiani relativi
alla Lingua dei Segni Italiana (LIS)**

dicembre 2011

a cura di

Alessio Di Renzo, Giulia Porcari Li Destri, Virginia Volterra

INDICE

ASPETTI STORICI

ASPETTI SOCIOLOGICI, ANTROPOLOGICI E CULTURALI

LINGUISTICA, PSICOLINGUISTICA E NEUROLINGUISTICA

- **Testi generali sul tema della comunicazione dei sordi e sulle lingue dei segni**
- **Lessico**
- **Grammatica**
- **Sintassi**
- **Discorso e narrazione**
- **Processi di comprensione e produzione**
- **Notazione e scrittura**
- **Dizionari**

INSEGNAMENTO DELLA LIS

(inclusi corsi di aggiornamento e formazione per docenti)

INTERPRETARIATO

ACQUISIZIONE E SVILUPPO

EDUCAZIONE

- **Bilinguismo**
- **Letto-scrittura**
- **Tecnologie**
- **Abilitazione e riabilitazione**

ASPETTI PSICOLOGICI

NARRATIVA PER BAMBINI E RAGAZZI

NARRATIVA SUL MONDO DEI SORDI DI AUTORI ITALIANI E DI

AUTORI STRANIERI TRADOTTI IN ITALIANO (con o senza riferimenti diretti alla lingua dei segni)

OPERE TEATRALI E FILM

ASPETTI STORICI

- Corazza, S. (1991). La lingua dei segni nell'educazione dei sordi. *L'Educazione dei sordi*, 4, pp. 311-320.
- Radutzky, E. (1992). *Cenni storici sull'educazione dei sordi e la lingua dei segni*. In: E. Radutzky, (a cura di), *Dizionario bilingue elementare della Lingua Italiana dei Segni*. Roma: Edizioni Kappa, pp. 11-19.
- Volterra, V. (1992). Gli insegnanti sordi nell'educazione: passato, presente e futuro. *L'Educazione dei sordi: Collane-Incontri e Convegni*, 1, pp. 46-51.
- Corazza, S. (1993). The History of Sign Language in Italian Education of the Deaf. In: R. Fischer, H. Lane (a cura di), *Looking Back. A Reader on the History of Deaf Communities and their Sign Languages*. Hamburg: Signum Press, pp. 219-229.
- Zatini, F. (a cura di) (1993). *Di tutto e di tutti circa il mondo della sordità (Enciclopedia)*, Firenze: Offset System.
- Corazza, S. (1995). Storia della Lingua dei Segni nell'educazione dei sordi italiani. In G. Porcari Li Destri e V. Volterra (a cura di), *Passato e Presente: uno sguardo sull'educazione dei sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 77-102.
- Pinna, P., Pagliari Rampelli, L., Rossini, P., Volterra, V. (1993). Testimonianze scritte e non scritte di un Istituto per i sordi a Roma. In: R. Fischer, H. Lane (a cura di), *Looking Back. A Reader on the History of Deaf Communities and their Sign Languages*. Hamburg: Signum Press.
- Pinna, P., Pagliari Rampelli, L., Rossini, P., Volterra, V. (1995). Testimonianze scritte e non scritte di un Istituto per i sordi a Roma. In: G. Porcari Li Destri e V. Volterra, (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 105-153.
- Porcari Li Destri, G. e Volterra, V. (a cura di), (1995). *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi.
- Facchini, G.M. (1995). Commenti al Congresso di Milano. In: G. Porcari Li Destri, V. Volterra, (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 17-43.
- Il Mondo dei Segni Periodico Audiovisivo per i Sordi e gli Uudenti (1995). *La Lingua dei Segni nel mondo e nella storia*, 2, Milano: Fabula
- Folchi, A., Mereghetti, E. (1995). Tre educatori sordi italiani. In G. Porcari Li Destri, V. Volterra, (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 61-75.
- Radutzky, E. (1995). Cenni storici sull'educazione dei sordi in Italia dall'antichità alla fine del Settecento. In: G. Porcari Li Destri e V. Volterra (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 3-15.
- Zatini, F. (1995). Storia degli istituti per sordomuti in Italia. In: G. Porcari Li Destri, V. Volterra (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 257-305.
- Celo, P. (1997). Uno sguardo storico sulla lingua dei segni italiana. In: F. Dallasta (a cura di) *L'istruzione dei sordomuti a Parma nell'Ottocento*. Parma: ENS, pp. 53-67.
- Dallasta, F. (a cura di) (1997). *L'istruzione dei sordomuti a Parma nell'Ottocento*. Parma: E.N.S.
- Zatini, F. (1998). *I 60 anni di lavoro del presidente più amato dai "silenti" italiani*. Vittorio Ieralla. Roma: Sede Centrale ENS.
- Radutzky, E. (2000). Cambiamento storico della Lingua dei Segni. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 120-139.
- Bagutti, G. (2001). *Su lo stato fisico e morale dei sordo muti e del loro insegnamento*. Roma: Edizioni Kappa.
- Celo, P. (2001). *Il maestro dei segni*. Roma: Edizioni Kappa
- Chiricò, D. (2001). Sordità: storia e problemi. In: A. Pennisi, R. Cavalieri (a cura di), *Patologie del linguaggio e scienze cognitive*. Bologna: Il Mulino, pp. 15-49.
- Pigliacampo, R. (2001). *Il genio negato. Giacomo Carbonieri psicolinguista sordomuto del XIX secolo*. Siena: Cantagalli

- Maragna, S. (2002). L'istituto dei sordi di Roma: documentazione, formazione aggiornamento. In: S. Maragna, B. Marziale e F. Zatini (a cura di), *Atti Giornata di studio con i Direttori Generali Regionali del M.I.U.R.*, 23 e 24 gennaio 2002, pp. 21-25.
- Luè, M. (a cura di) (2003). *Cenni storici dei sordi a Milano*. Milano: ENS.
- Ente Nazionale Sordomuti (a cura di), (2004). *La storia dell'Ente Nazionale Sordomuti. Il Lungo cammino della comunità sorda italiana*. Roma: ENS
- Maragna, S. (a cura di), (2004). *L'Istituto Statale dei Sordi di Roma. Storia di una trasformazione*. Roma: Edizioni Kappa (anche in versione DVD).
- Salami, M., Trevisan (2005). *Una storia, mille storie: la comunità dei Sordi si racconta*. Atti del I° Convegno Nazionale di Storia dei Sordi. Piacenza 1-2 Dicembre 2001. Piacenza: Tipolitografia Tedeschi.

Radutzky, E. (1989). La Lingua Italiana dei Segni: historical change in the sign language of deaf people in Italy. Tesi di Dottorato, Microfilms University, New York University.

- Corazza, S., Volterra, V. (2008). La Lingua dei Segni Italiana: nessuna, una centomila. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 19-39.
- Radutzky, E. (2009). Il cambiamento fonologico storico della Lingua dei Segni Italiana. In: C. Bertone, A. Cardinaletti (a cura di), (2009). *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti della Giornata di Studio, 16-17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina, pp. 17-42.
- Tota, M. (2009-2010). Uno studio diacronico della LIS: la varietà segnica coratina. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'. Facoltà di Lettere e Filosofia. Tesi di Laurea Specialistica in Linguistica.

ASPETTI SOCIOLOGICI, ANTROPOLOGICI E CULTURALI

- Pigliacampo, R. (1987). *Appunti di Semiotica*. Porto Recanati: Il Sordoudente Edizioni.
- Pigliacampo, R. (1989). Come ho scoperto la lingua dei segni. In: *Atti del XXXV Convegno Naz. di Aggiornamento: Linguaggio orale e linguaggio segnico nell'educazione del sordo*. Bologna: Scuola Prof. Tip. Sordomuti, pp. 87-90.
- Corazza, S. (1990). La competenza linguistica dei sordi nella Lingua dei segni LIS: la lingua italiana dei segni. *Atti del XXXV Convegno Naz. di Aggiornamento: Linguaggio orale e linguaggio segnico nell'educazione del sordo*. Bologna: Scuola Profess. Tip. Sordomuti, pp. 63-69.
- Folchi, A. (1990). Alla ricerca di segni italiani ed esteri dei sordi per conservarli e tramandarli. *Atti del XXXV Convegno Nazionale di Aggiornamento: Linguaggio orale e linguaggio segnico nell'educazione del sordo*. Orvieto Bologna: Scuola Profess. Tip. Sordomuti, pp. 70-72.
- Pigliacampo, R. (1990). *Sociologia dei linguaggi alternativi*, Cassano all'Jonio (CS): Jonica editrice.
- Pigliacampo, R. (1990). *Una voce dal silenzio*, Porto Recanati: Il Sordoudente Edizioni.
- Tessarolo, M. (1990). Deaf People Bilingualism as Pseudo-Bilingualism. In: S. Prillwitz, T. Vollhaber (a cura di), *Current Trends in European Sign Language Research*. Hamburg: Signum-Press, pp. 89-94.
- Maragna, S. (1991). L'handicap nascosto. La lingua italiana dei segni. *Insegnare*, 10, pp. 26.
- Maragna, S. (1991). L'handicap nascosto. La lingua italiana dei segni. *Insegnare*, 11/12, pp. 18.
- Stocchero, I. (1991) Panoramica Europea sul linguaggio non-verbale nelle diverse occasioni sociali. *Atti del Seminario di Studio, Soggetti sordi: la comunicazione nella ricerca e nella didattica*. Padova, 19 - 20 Gennaio. Padova: Tip. Maseratense, pp. 65-87.
- Folchi, A. (1992). Introduzione alla sociolinguistica. *Videoatti del 2° Seminario di formazione LIS. Insegnamento, Educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia C.N.R.
- Foresi, M. (1992/1993). *La lingua dei segni usata dai sordi in Russia: un primo confronto con la situazione italiana*. Tesi del Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne, Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (Prof. Lucyna Gebert).
- Stocchero, I. (1994). *Dentro il Segno*. Padova: CLEUP.

- Fontana, S. (1993/1994). *Lingua Italiana dei segni e linguaggio verbale nell'interazione tra sordi e udenti, e tra sordi*. Tesi del Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne, Università di Catania (Prof. Salvatore Claudio Sgroi) e in M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro. pp. 133-141.
- Tessarolo M. (1995). La comunicazione silenziosa: la minoranza dei sordi. *Sociologia della comunicazione*, 20, pp. 23-31.
- Russo, T. (1996). Segni nome e identità culturale nella comunità sorda in Italia. In A. Zuccalà (a cura di), *Cultura del gesto cultura della parola. Viaggio antropologico nel mondo dei sordi*. Atti del Convegno 15/16 Aprile, Università di Roma 'La Sapienza'. Roma: Meltemi Editore, pp. 69-83.
- Zuccalà, A. (1996-1997). La cultura dei sordi e il dibattito contemporaneo in antropologia. *Tesi di Laurea*. Dipartimento di Studi Glottoantropologici e discipline musicali. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'.
- Peruzzi, A. M., Rossini, P., Russo, T., Volterra, V. (1997). I nomi propri nella LIS, ovvero i segni nome. In M.C. Caselli e S. Corazza, (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 260-265.
- Il Mondo dei Segni Periodico Audiovisivo per i Sordi e gli Udenti (1998) *La LIS e la cultura*, 4, Milano: Fabula
- Zuccalà, A. (1997). *Cultura del gesto cultura della parola. Viaggio antropologico nel mondo dei sordi*. Atti del Convegno 15/16 Aprile, Università di Roma 'La Sapienza'. Roma: Meltemi Editore.
- Zuccalà, A. (1998). Segni nome e identità culturale nella LIS. In Zuccalà (a cura di), *Cultura del gesto e cultura della parola*, Meltemi, pp. 69-83
- Collu, I., Balit, V. (1999). *Segni al femminile. Primo rapporto sulla condizione sociale delle donne sorde in Italia*. Milano: Franco Angeli - E.N.S
- Grazioso, C. (1999). *Diversa figlia di diversi*. Napoli: Lettere Italiane.
- Zuccalà A. (1999). Antropologia e sordità: nascita di un campo di studi. *La ricerca folklorica*, n. 38, Grafo Edizioni, pp. 125-128.
- Anselmo, G. (2000). "Genitore udente – Genitore sordo". Situazione familiare e scolastica: confronto fra realtà Italiana e Americana. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 443- 447.
- Girardi, P. (2000). Come nasce il segno. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 140-150.
- Giuranna, R., Giuranna, G. (2000). Poesia in LIS: iconicità e arbitrarietà, concreto e astratto. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 341-348.
- Quaman, I. (2000). L'extracomunitario sordo e udente: quale differenza nella comunità di minoranza?. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 448-451.
- Peruzzi. A.M. Rossini. P., Russo, T., Volterra, V., (2000). Segni nome ed identità personale nella LIS. In C. Bagnara, G. Chiappini, M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella Città Invisibile. Atti del II Convegno Nazionale sulla LIS*, Il Cerro, pp. 488-494.
- Zuccalà, A. (2000). L'invenzione della sordità. Riflessioni sulla rappresentazione sociale. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 405-412.

- Russo, T., Giuranna, R. e Pizzuto, E. (2001). Italian Sign Language (LIS) poetry: iconic properties and structural regularities. *Sign Language Studies*, Vol. 2, I, Fall, pp. 84-112.
- Russo, T., Pizzuto, E. (2001). *Musica visiva in Lingua Italiana dei Segni: invito alla scoperta di un universo poetico sconosciuto*, in *Crossover Festival Magazine*, n.1, p. 28
- Negri, S. (2001-2002). La cultura dei sordi. *Tesi di Laurea*. Facoltà di Psicologia. Università degli Studi di Padova (Prof. Antonio Marazzi).
- Pizzuto, E., e Russo, T. (2002). Presentazione. In R. Giuranna & G. Giuranna, *Sette poesie in Lingua Italiana dei Segni (LIS), di Rosaria e Giuseppe Giuranna* (pp. 1-15). CD-ROM. Pisa: Edizioni Del Cerro / "Foreword" in R. Giuranna & G. Giuranna, *Seven Poems in Italian Sign Language (LIS)*, Pisa: Edizioni Del Cerro, 2002, pp. 1-15.
- Russo, T. (2002). Antinorma poetica, ritmo e metafora: tra lingue dei segni e lingue vocali. In R. Contessi, M. Mazzeo e T. Russo (a cura di), *Linguaggio e percezione*, Roma: Carocci, pp.88-98.
- Bertone, C. (2002). I segni nome nella tradizione e nella cultura della comunità dei sordi italiana. *Quaderni di Semantica*, 22:2, pp.335-346.
- Giuranna, R. e G. Giuranna, G. (2002). *Sette poesie in Lingua dei Segni Italiana (LIS) di Rosaria e Giuseppe Giuranna*. CD-ROM con opuscolo (a cura di) di E. Pizzuto e T. Russo. Pisa: Edizioni Del Cerro.
- Bertone, C. (2003). L'iconografia sacra all'origine di un gruppo di segni nome nella Lingua Italiana dei Segni. *La voce silenziosa dell'istituto dei sordomuti di Torino*. 21, pp.11-29.
- Volterra, V., Pizzuto, E., Corazza, S. (2003). Caratteristiche linguistiche e socio-culturali della Lingua dei Segni Italiana (LIS). *Saggi Child Development and Disabilities*, Vol. XXIX, 1, pp. 55-63.
- Strano, G. (2003/2004). Mondo e uomo nelle lingue dei segni. *Tesi di Laurea*. Università degli Studi di Catania, Scienze della Formazione.
- Baj, C. (2004) *Barzellette in LIS* (DVD), Torino: cooperativa Alba.
- Bertone, C. (2005). Nascita ed evoluzione dei segni. . *La voce silenziosa dell'Istituto dei Sordomuti di Torino*, n°29, anno IX, pp. 7-22.
- Regolo, D. (a cura di), (2005). *Donne sorde: nove storie di emarginazione e di riscatto*. Siena: Edizioni Cantagalli.
- Folchi, A. e Rossetti, R. (2007) Il colore del silenzio. Dizionario biografico internazionale degli artisti sordi. Milano: Mondadori Electa
- Pinto, S. e Volterra, V. (2007), Un repertorio per le mille voci visive di artisti sordi. In A. Folchi e R. Rossetti (a cura di), *Il colore del silenzio. Dizionario biografico internazionale degli artisti sordi* (pp.8-9). Milano: Mondadori Electa.
- Geraci, C. and Toffali, L. (2008). *Tendenze innovatrici e conservative nell'uso delle lingue: la variabile dell'età nella Lingua dei Segni Italiana*. Bella, G. and Diamantini, D. (eds.), *La qualità della vita nella società dell'informazione*, 97-115. Milano: Guerini e Associati.
- Fontana, S., Carratello, V., Fontana, S. (2008). Uno studio della LIS in diacronia: alcune riflessioni. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 123-131.
- Maragna, S., Marziale, B. (2008). *I diritti dei sordi*. Milano: Franco Angeli
- Vasta, R. (2010). La Cultura Sorda ovvero la forma dell'acqua. *l'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 8-23.
- Rosato, G. (a cura di) (2011) *Laboratorio ZERO 1977-2008*. Roma: Edizioni Kappa.
- Zinna, S. (2010). *Dar voce alla cultura sorda. Il teatro come strumento di comunicazione e partecipazione culturale*. Villalba di Guidonia: Editore Aletti.

LINGUISTICA, PSICOLINGUISTICA E NEUROLINGUISTICA

Testi generali sul tema della comunicazione dei sordi e sulle lingue dei segni

- Montanini Manfredi, M., Fruggeri, L., Facchini, M. (1979). *Dal Gesto al Gesto*. Bologna: Cappelli.
- Attili, G., Ricci Bitti, P. (1983). *I gesti e i segni*. Roma: Bulzoni.
- Volterra, V. (a cura di), (1987). *I segni come parole - La comunicazione dei sordi*. Torino: Boringhieri.
- Volterra, V. (a cura di), (2004) (1987). *La Lingua Italiana dei Segni. La comunicazione visivo-gestuale dei sordi*. Bologna: Il Mulino.

- Corazza, S., Pizzuto, E. (1992). Recenti ricerche sulla lingua dei segni. In G. Albonetti, E. Pizzuto (a cura di), *Videoatti della Giornata di Studio: Linguaggio e Sordità*. Roma: Istituto di Psicologia del C.N.R.
- Il Mondo dei Segni Periodico Audiovisivo per i Sordi e gli Uudenti (1996) *Trieste 95: 1° Convegno Nazionale LIS*, 3, Milano: Fabula
- Il Mondo dei Segni Periodico Audiovisivo per i Sordi e gli Uudenti (1995) *Che lingua parlano i Sordi*, 1, Milano: Fabula
- Pizzuto E. (1996). La Lingua dei Segni Italiana: alcune osservazioni sulle forme e i significati dei segni (da un punto di vista udente). In: Zuccalà A. (a cura di), *Cultura del gesto e cultura della parola- Viaggio antropologico nel mondo dei sordi*. Roma: Melteni. pp. 52-68.
- Caselli, M. C., Corazza, S. (a cura di), (1997). *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla Lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 Settembre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro.
- Russo, T. (1997) Iconicità e metafora nella LIS”, in *Filosofia del Linguaggio. Teoria e Storia*, Unical, 1997, pp. 136-141.
- Stokoe, W. (1997). Evoluzione degli studi sulla lingua dei segni In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 26-33.
- Pigliacampo, R. (1998). *Lingua e linguaggio nel sordo*. Roma: Armando Editore.
- Capirci, O. (1997). Sordità; Sordo; Sordomutismo; Sordomuto. In *La Piccola Treccani. Dizionario Enciclopedico*, Vol. XI. Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana, pp. 379-380.
- Ajello, R., Mazzoni, L., Nicolai, F. (1998). Gesti linguistici: la labializzazione in LIS. *Quaderni della sezione di glottologia e linguistica*, Università "G. D'Annunzio", Chieti, pp. 5-45.
- Capirci, O. (1999) La lingua dei segni: una prospettiva evolucionistica. *Frontiere della Vita*, CD-ROM, Roma: Istituto della Enciclopedia Italiana.
- Pizzuto, E., Volterra, V. (1999). Le parole nelle mani. *Iter*, anno II, n. 5, pp. 24-30.
- Pizzuto, E., Volterra, V. (1999). Deafness and Sign Language, in F. Fabbro (a cura di), *Concise Encyclopedia of Language Pathology*, Oxford, England: Elsevier, pp. 179-185.
- Russo, Tommaso (1999). Immagini e metafore nelle lingue parlate e segnate. Modelli semiotici e applicazioni alla LIS. Tesi di Dottorato in Filosofia del Linguaggio. Teoria e Storia. Università di Palermo, della Calabria e di Roma “La Sapienza”. XI Ciclo.
- Maragna, S. (2000). *La sordità. Educazione, scuola, lavoro e integrazione sociale*. Milano: Hoepli
- Bagnara, C., Chiappini, G., Conte, M. P., Ott, M. (2000). *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro.
- De Mauro, T. (2000). Vocalità, gestualità, lingue segnate e non segnate. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M. P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 17-25.
- Pizzuto, E. (2001). Comunicazione multimodale e multidimensionale: l'esempio emblematico delle lingue dei segni. In: P. Cossi, E. Magno Caldognetto (a cura di), *Multimodalità e Multimedialità nella Comunicazione - Atti del Convegno Nazionale - XI Giornate di Studio Gruppo di Fonetica Sperimentale*, Vol. XXVIII. Padova: Unipress, pp. 99-104.
- Ajello, R., Mazzoni, L., Nicolai, F. (2001). Linguistic gestures: Mouthing in Italian Sign Languages (LIS). In: P. Boyes Braem, R. Sutton-Spence (a cura di), *The hands are the head of the mouth: the mouth as articulator in sign language*. Hamburg: Signum Press, pp. 231-246.
- Ajello, R. (2002). Comunicazione e sordità. Pisa: Edizioni Plus.
- Pizzuto, E., (2002). Linguaggio, coarticolazione e multimodalità. Prospettive aperte dalle ricerche sulle lingue dei segni. In: R. Contessi, M. Mazzeo, T. Russo (a cura di), *Linguaggio e percezione. Le basi sensoriali della comunicazione linguistica*. Roma: Carocci, pp. 73-79.
- Pizzuto E., Volterra V. (2002) La Lingua dei Segni Italiana (LIS). In: C. Lavinio (a cura di), *La Linguistica Italiana alle soglie del 2000. (1987 - 1997 e oltre)*, Roma: Bulzoni, pp. 559-578.

- Russo, T. (2002). Metafore come ipoicone nelle lingue dei segni e nelle lingue vocali. In: A. Pacciolla, N. Natoli (a cura di), *Metafora e psicologia*. Roma: Robuffo, pp. 391-434.
- Russo, T. (2002). (Anti)norma poetica, ritmo e metafora: tra lingue dei segni e lingue vocali. In: R. Contessi, M. Mazzeo e T. Russo (a cura di), *Linguaggio e percezione. Le basi sensoriali della comunicazione linguistica*. Roma: Carocci, pp. 88-98.
- Nicolai, F. (2003). La neurolinguistica dei segni. In: F. Nicolai (a cura di). *Argomenti di Neurolinguistica. Normalità e patologia nel linguaggio*. Pisa: Edizioni Del Cerro, pp. 77-121.
- Pizzuto, E. (2003). Coarticolazione e multimodalità nelle lingue dei segni: dati e prospettive di ricerca dallo studio della Lingua dei Segni Italiana (LIS). In: G. Marotta, N. Nocchi (a cura di), *La Coarticolazione*. Atti delle XIII Giornate GFS – AIA. Pisa: Edizioni ETS, pp. 59-77.
- Bertone, C., (2004) Classificatori, Componenti Non Manuali, Dattilologia, Impersonamento, Parametri Formazionali. In: G. L. Beccaria (a cura di), *Dizionario di Linguistica*. Torino: Einaudi.
- Russo, T. (2004). Com'è fatta una lingua dei segni. In: S. Gensini (a cura di), *Manuale di Semiotica*. Roma: Carocci, pp. 359-382.
- Russo, T. (2004). *La mappa poggiata sull'isola. Iconicità e metafora nelle lingue dei segni e nelle lingue vocali*. Arcavacata di Rende (CS): Centro Editoriale e Librario.
- Amorini, G. (2004/2005): Processi di metaforizzazione e metafora in LIS. *Tesi di laurea*. Università degli Studi di Napoli Federico II. Facoltà di Lettere e Filosofia. Sezione di Glottologia.
- Geraci, C. (2005/2006). LIS (Lingua dei segni italiana) tra ricerca e innovazione. *Tesi di Dottorato*. Università degli Studi di Milano - Bicocca.
- Pizzuto, E., Pietrandrea, P., Simone, R. (a cura di) (2007), *Verbal and Signed Languages – Comparing structures, constructs and methodologies*. Berlin e New York: Mouton De Gruyter.
- Russo Cardona T., Volterra, V. (2007). *Le lingue dei segni. Storia e semiotica*. Roma: Carocci Editore.
- Fontana, S. (2007). Gesto, Segno e Parola: Multimodalità nelle lingue segnate e parlate. *Filosofia del Linguaggio*, Università di Palermo.
- Amorini, G. (2008). Metafora in LIS. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zucalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 116-122.
- Società DeafMedia e Ente Nazionale Sordi (2008) Dall'Invisibile alla Visibile. III Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni. Verona, 9-11 marzo 2007. DVD, Cosenza: DeafMedia.
- Corazza, S., Lerosé, L. (2008). L'origine della Lingua dei Segni Italiana, variante triestina. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zucalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 132-139.
- Corazza, S., Lerosé, L. (2008). "Vergleich von Klassifikatoren in der Österreichischen und der Triestiner Gebärdensprache". *Gebärdensprachlinguistik und Gebärdensprachkommunikation, Veröffentlichungen des Zentrums für Gebärdensprache und Hörbehindertenkommunikation der Universität Klagenfurt*, Band 13, Klagenfurt: Alpen Adria Universität, pp. 31-36.
- Bagnara, C., Fontana, S., Tomasuolo, E., Zucalà, A. (a cura di) (2009), *I segni raccontano. La Lingua dei Segni Italiana tra esperienze, strumenti e metodologie*. Milano: Franco Angeli.
- Bertone C., Cardinaletti A. (a cura di), (2009). *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti della Giornata di Studio. Venezia, 16-17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina.
- Fontana, S. (2009) *Linguaggio e Multimodalità. Gestualità e oralità nelle lingue vocali e nelle lingue dei segni*. Pisa: Edizioni ETS.
- Bayley R., Branchini C., Cardinaletti C., Cecchetto C., Donati C., Geraci C., Giudice S., Mereghetti E., Poletti F., Santoro M., & Zucchi S. (2010), Building a corpus for Italian Sign Language: Methodological issues and some preliminary results. LREC 2010, Atti del 4th Workshop on Representation and Processing of Sign Languages: Corpora and Sign Language Technologies.
- Cuxac, C., Antinoro Pizzuto, E. (2010). Emergence, norme et variation dans les langues des signes: vers une redéfinition notionnelle. *Langage et Société*, 131, pp. 37-53.
- Geraci C., Bayley, R., Branchini, C., Cardinaletti, A., Cecchetto, C., Donati, C., Giudice, S., Mereghetti, E., Poletti, F., Santoro, M., Zucchi, S. (2010). Building a corpus for Italian Sign Language: Methodological issues and some preliminary results. *Atti del 4th Workshop on Representation and Processing of Sign Languages: Corpora and Sign Language Technologies*.

Lessico

- Pietrandrea, P. (1997). I dizionari della LIS: analisi quantitative e qualitative. In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei segni in Italia. Atti del 1° Convegno nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 42-54.
- Radutzky, E. (1997). La configurazione. In: M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 87- 111.
- Pietrandrea, P. (2000). Complessità dell'interazione di iconicità e arbitrarietà nel lessico della LIS. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 38-49.
- Pietrandrea, P. (2002). Iconicity and Arbitrariness in Italian Sign Language. *Sign Language Studies*, vol. 2, n° 3, pp. 296-321.
- Russo, T. (2005). Un lessico di frequenza della LIS. In T. De Mauro e I. Chiari (a cura di), *Parole e numeri*, Roma: Aracne, pp.277-290.
- Cristilli, C. (2008). Esistono i fonemi nelle lingue dei segni? Riflessioni sulla struttura del segno e sull'identità delle sue componenti. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 30- 42.

Grammatica

- Pizzuto, E. (1986). The verb system of Italian Sign Language. In: B.T. Tervoort (a cura di), *Signs of Life*. Amsterdam: University of Amsterdam, pp. 17-31.
- Pizzuto, E., Anselmo, G., Volterra, V. (1989). Langue italienne des signes: structures lexicales et morphologiques. In: S. Quertinmont e F. Lonke (a cura di), *Etudes Eropéennes en Langue des Signes*. Bruxelles: Edirsa, pp. 53-72.
- Corazza, S. (1990). The Morphology of Classifier Handshapes in Italian Sign Language (LIS). In C. Lucas a cura di), *Sign Language Research. Theoretical Issues*. Washington, DC: Gallaudet University Press, pp. 71- 82.
- Pizzuto, E., Giuranna, E., Gambino, G. (1990). Manual and Nonmanual Morphology in Italian Sign Language: Grammatical Constraints and Discourse Processes. In C. Lucas (a cura di), *Sign Language Research. Theoretical Issues*. Washington, DC: Gallaudet University Press, pp. 83-102.
- Cameracanna, E., Corazza, S., Pizzuto, E., Volterra, V. (1994). How visual spatial-temporal metaphors of speech become visible in sign. In I. Alhgren, B., Bergman e M. Brennan (a cura di), *Perspectives on sign language usage - Papers from the Fifth International Symposium on Sign Language Research*. Vol. 1. Durham, England: the International Sign Linguistics Association, pp. 55-68.
- Pizzuto, E., Cameracanna, E., Corazza, S., Volterra, V. (1995). Terms for spatio-temporal relations in Italian Sign Language (LIS): what they can tell us about iconicity in sign and speech. In R.Simone (a cura di), *Iconicity in Language*. New York-Amsterdam: Benjamins, pp. 237-256.
- Pizzuto, E., Corazza, S. (1996). Noun morphology in Italian Sign Language (LIS). *Lingua*, 98, pp. 169-196.
- Romeo, O. (1997). *La grammatica dei segni. La Lingua dei segni in 13000 immagini e 150 frasi*. Bologna: Zanichelli.
- Pizzuto, E., Corazza S., Cameracanna, E. (1997). Morfologia dei nomi e classificatori nella Lingua dei Segni Italiana (LIS). In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla Lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 Settembre 1995 Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 34-41.

- Pizzuto, E., Bergman, B. (1999), Background Paper, Workshop "Morphosyntax (text corpora and tagging)", European Science Foundation - Scientific Network "Intersign: Sign Linguistic and data Exchange". Siena, Certosa di Pontignano, in *Intersign*, <http://www.sign-lang.uni-hamburg.de/intersign/>
- Corazza, S. (2000). Aspetti morfologici dei verbi in LIS. In: Gran, L. e Bidoli, C.K. (a cura di), *L'interpretazione nelle lingue dei segni: aspetti teorici e pratici della formazione*. Università degli Studi di Trieste. Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Interpretazione e della Traduzione. Trieste: Edizioni Università di Trieste, pp. 19-28.
- Pizzuto, E., Corazza, S. (2000). Segni senza parole: osservazioni sui "classificatori" della LIS. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 50-59.
- Romeo, O. (2000). Osservazione sui classificatori. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 60-66.
- Nicolai, F. (2002). Alcuni processi di morfologia derivazionale in LIS. In: M. E. Favilla (a cura di), *Comunicazione e Sordità*. Pisa: Edizioni Plus, pp. 57-66.
- Pizzuto, E., Rossini, P., Russo, T., Wilkinson, E. (2005). Formazione di parole visivo-gestuali e classi grammaticali nella Lingua dei Segni Italiana (LIS): dati disponibili e questioni aperte. In M. Grossmann e A. Thornton (a cura di), *La Formazione delle parole. XXXVII Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana S.L.I., L'Aquila, 25-27 settembre 2003* Roma, Bulzoni, pp. 443-463.
- Mazzoni, Laura (2002). Il sistema dei classificatori verbali in lingua dei segni italiana (LIS), Tesi di Dottorato di Ricerca in Linguistica generale, storica, applicata, computazionale e delle lingue moderne (italiano, inglese, francese, spagnolo e tedesco), Università di Pisa.
- Pizzuto, E., Rossini, P., Russo, T., & Wilkinson, E. (2005). Formazione di parole visivogestuali e classi grammaticali nella Lingua dei Segni Italiana (LIS): dati disponibili e questioni aperte. In M. Grossmann & A.M. Thornton (Eds.), *La Formazione delle Parole - Atti del XXXVII Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI)* (pp. 443-463). Roma: Bulzoni.
- Bertone, Carmela (2007). La struttura del sintagma determinante nella Lingua dei Segni Italiana, LIS. Tesi di Dottorato di Ricerca, Università Cà Foscari Venezia.
- Bertone, C. (2008). Esiste un genere in LIS? Osservazioni sul tratto di forma. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 76-84.
- Mazzoni L. (2008). *Classificatori e impersonamento nella Lingua dei Segni Italiana*. Pisa: Edizioni Plus - University Press
- Mazzoni, L. (2008). Classificatori del corpo e impersonamento in LIS. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 64-75.
- Lerose, L. (2008). L'avverbio in LIS. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 54-63.
- Donati C., Branchini C. (2009). Simultaneous grammars: two word orders but only one morphology. In 21st *European Summer School in Logic, Language and Information*, Bordeaux, Francia, 20-13 luglio 2009.
- Lerose, L. (2009). I tipi di avverbio. In C. Bertone, A. Cardinaletti (a cura di), (2009). *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio "La grammatica della Lingua dei segni italiana". Venezia, 16 e 17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina, pp. 43-60.
- Mazzoni, L. (2009). Impersonamento e evidenzialità in LIS. In C. Bertone, A. Cardinaletti (a cura di), (2009). *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio "La grammatica della Lingua dei segni italiana". Venezia, 16 e 17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina, pp. 61-78.

- Zucchi S. (2009) Along the time line: tense and time adverbs in Italian Sign Language. *Natural Language Semantics*, 17, pp. 99-139.
- Geraci, C. (2009). *Epenthesis in Italian Sign Language*. *Sign Language & Linguistics* 12 (1), pp. 3-51.
- Geraci, C. (2009). *Real World and Copying Epenthesis: The Case of Classifier Predicates in Italian Sign Language*. Schardl, A., Walkow, M. and Abdurrahman, M. (eds.), *Proceedings of NELS 38*, GLSA, Amherst, MA, pp. 237-250.
- Geraci, C. (2010). *Tracing direction to contact. Commentary on Wilbur (1985)*. *Sign Language & Linguistics*, 13, 1, pp. 222-227
- Wilcox, S., Rossini, P., & Antinoro Pizzuto, E. (2010). Grammaticalization in Sign Languages. In: D. Brentari (Ed.), *Sign Languages – A Cambridge Survey*, Cambridge, U.K.: Cambridge University Press, pp. 332-354.
- Zucchi, S., Neidle, C., Geraci, C., Duffy, Q., Cecchetto, C. (2010) Functional markers in sign languages. In: D. Brentari (a cura di) *Sign Languages – A Cambridge Survey*, Cambridge, U.K.: Cambridge University Press, pp. 437-449.
- Bertone, C. (2011). *Fondamenti della grammatica della Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli.

Sintassi

- Laudanna, A. (1987). Ordine dei segni nella frase. In V. Volterra (a cura di), *La lingua italiana dei segni. La comunicazione visivo-gestuale dei sordi*. Bologna: Il Mulino, pp. 211-230.
- Pizzuto, E. (1987). Aspetti morfo-sintattici. In: V. Volterra (a cura di), *La Lingua Italiana dei Segni-La comunicazione visivo-gestuale dei sordi*. Bologna: Il Mulino, pp. 179-209.
- Boyes-Braem, P., Fournier, M. L., Rickli, F., Corazza, S., Franchi, M. L., Volterra, V. (1989). Une comparaison de techniques pour exprimer des rôles sémantiques et des relations locatives dans les langues des signes suisse-française et italienne. In S. Quertinmont e F. Lonke (a cura di), *Etudes Européennes en langue des signes*. Bruxelles: Edirsa, pp. 113-140.
- Boyes-Braem, P., Fournier, M.L., Rickli, F., Corazza, S., Franchi, M.L., Volterra, V. (1990). A Comparison of Techniques for Expressing Semantic Roles and Locative Relations in Two Different Sign Languages. In: W.H. Edmondson e F. Karlsson (a cura di), *SLR '87. Papers from The Fourth International Symposium*. Hamburg: Signum Press, pp. 114-120.
- Laudanna, A., Volterra, V. (1991). Order of Words, Signs and Gestures: A first comparison. *Applied Psycholinguistics*, 12, pp. 135-150.
- Caccaro, A. (2000). LIS e linguaggi settoriali: il linguaggio matematico. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 72-82.
- Geraci, C. (2002). L'ordine delle parole nella LIS. *Tesi di Laurea*. Università degli Studi di Milano, Facoltà di Lettere Moderne. (Prof. C. Cecchetto).
- Geraci, C. (2004). L'ordine delle parole nella LIS. In: F. Albano Leoni, F. Cutugno, M. Pettorino, R. Savy (a cura di). *Parlato italiano in cd-rom. Atti del Convegno nazionale*. Napoli 13-15 febbraio 2003. Napoli: M. D'Auria Editore.
- Geraci, C. (2006). Negation in LIS. *Atti del Convegno NELS 35*. U-Conn, University of Connecticut (USA), 22-24 ottobre 2004. Amherst (Mass.): Book Surge Publishing.
- Branchini, C. (2006). *On relativization and clefting in Italian Sign Language (LIS)*. Ph.D. dissertation, University of Urbino.
- Cecchetto C., Geraci C., Zucchi, S. (2006) "Strategies of Relativization in Italian Sign Language", *Natural Language and Linguistic Theory*, volume 25, pp. 945-975.
- Geraci, C. (2006). *Sign languages: a puzzle for successive cyclic linearization?*. In: Davis C., Deal, A. R., and Zabbal, Y. (a cura di), *Proceedings of NELS 36*, GLSA, Amherst, MA, pp. 291-302.
- Geraci, C. (2006). *Negation in LIS (Italian Sign Language)*. In: Bateman, L., Ussery, C. (a cura di), *Proceedings of NELS 35*, GLSA, Amherst, MA, pp. 217-229.
- Geraci, C. (2007). *Comparative Correlatives in Italian Sign Language*. *Traitement Automatique des Langues*, 48(3), pp. 55-92.

- Branchini, C. (2008). Analisi dell'equivalente funzionale delle costruzioni scisse nella Lingua dei Segni Italiana (LIS). In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 105-115.
- Branchini, C. (2008). Relative libere e interrogative Wh- in LIS. In: *Atti delle giornate di studi sulla grammatica della lingua dei segni italiana*, Università Ca' Foscari di Venezia. Dipartimento di Scienze del Linguaggio.
- Geraci, C. (2008). Comparative Correlative in LIS. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 95-104.
- Geraci C., Cecchetto, C., Zucchi, S. (2008) Sentential Complementation in Italian Sign Language. In: Michael Grosvald e Dionne Soares (a cura di) *Proceedings of the thirty-eighth Western Conference on Linguistics*, 46-58. <http://wecol.ucdavis.edu/WECOL08%20provisional%207-28-09.pdf>. ISBN 1-879890-19-4.
- Bertone, C. (2009) *Aspetti della sintassi dello spazio*. In: C. Bertone, e A. Cardinaletti (a cura di), *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio "La grammatica della Lingua dei segni italiana". Venezia, 16 e 17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina.
- Bertone, C. (2009) *The syntax of noun modification in Italian Sign Language (LIS)*. University of Venice Working Papers in Linguistic, vol. 19, pp. 7-28.
- Branchini, C. (2009). Relative libere e interrogative Wh- in LIS. In: C. Bertone, A. Cardinaletti (a cura di), *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio "La grammatica della Lingua dei segni italiana". Venezia, 16 e 17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina, pp. 101-116.
- Branchini C., Donati C. (2009). Relatively different: Italian Sign Language relative clauses in a typological perspective. In: Anikó Lipták (a cura di) *Correlatives Cross-linguistically*. John Benjamins.
- Brunelli, M. (2009). La "sinistra" periferia sinistra: sintassi della Lingua dei Segni Italiana, analizzata alla luce dell'Antisimmetria e dello split-CP. In: C. Bertone, A. Cardinaletti (a cura di), (2009). *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio "La grammatica della Lingua dei segni italiana". Venezia, 16 e 17 maggio 2007. Venezia: Editrice Cafoscarina, pp. 101-116.
- Cecchetto, C. Geraci, S. Zucchi (2009). Another way to mark syntactic dependencies. The case for right peripheral specifiers in sign languages. *Language*. 85:2, 278-320.
- Geraci, C. (2009). *Phase Theory, Linearization and Zig-Zag Movement*. In: Grohmann, K. (a cura di), *Phases at the Interface*. (Interface Explorations) Berlin: de Gruyter.
- Conte, G., Santoro, M., Geraci, C., Cardinaletti, A. (2010). Why are you raising your eyebrows?. Atti del LREC 2010, 4th Workshop on Representation and Processing of Sign Languages: Corpora and Sign Language Technologies. La Valletta, Malta, 17-23, Maggio, 2010
- Brunelli, M. (2011). *Antisymmetry and Sign Languages: A Comparison between NGT and LIS*. Tesi di Dottorato. Utrecht: LOT. ISBN 978-94-6093-067-6

Discorso e narrazione

- Celo, P. Aspetti pragmatici dell'interrogazione nella lingua italiana dei segni. *Tesi di Laurea*. Facoltà di Lettere Moderne Università degli Studi di Milano, anno accademico 1991/1992.
- Celo, P. (1994). Aspetti pragmatici dell'interrogazione nella Lingua italiana dei Segni, *Ricerche di Psicologia*, vol. 18, 3, pp. 49-74.
- Celo, P. (1996), Linguistic and pragmatic aspects of the interrogative form in Italian Sign Language. In: C. Lucas (a cura di), *Multicultural aspects of sociolinguistics in deaf communities*. (Sociolinguistics in Deaf Communities), 2, Washington, DC: Gallaudet University Press, pp. 132-151.
- Ajello, R. (1997). Lingue vocali, lingue dei segni e "l'illusion mimétique". In: F. Motta (a cura di), *Miscellanea in onore di Enrico Campanile*, Pisa: Pacini, pp. 1-14.

Celo, P. (1997). Aspetti pragmatici e linguistici nella lingua dei segni: appunti. In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 120-132.

Fabbretti, D. (1997). Scrivere e segnare: la costruzione del discorso nell'italiano scritto e nella Lingua Italiana dei Segni delle persone sorde. Tesi di Dottorato di Ricerca. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'. Dip.to di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione.

Celo, P. (2000). Elementi di coesione nella Lingua dei Segni Italiana. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 96-102.

Russo, T. (2004). Iconicity and Productivity in Sign Language Discourse: an analysis of three LIS discourse registers. *Sign Language Studies*, 4, (2) Winter, pp. 164-197.

Danese, L. (2005). Le sequenze retoriche nella Lingua dei segni italiana: un'analisi semantica. *La Voce Silenziosa*, anno IX, 28, maggio-agosto, pp. 5-10.

Di Giacomo, A. (2005), L'impersonamento nella Lingua dei Segni Italiana: un'analisi basata sulle fiabe. *La Voce Silenziosa*, anno IX, n. 28 maggio-agosto, pp. 11-18.

Russo, T. (2005) A crosslinguistic, cross-cultural Analysis of Metaphors in two Italian Sign Language (LIS) registers”, *Sign Language Studies*, 5, 3, Spring, pp.333-359.

Di Renzo, R. (2005/2006). Le produzioni narrative in LIS di bambini e ragazzi sordi. *Tesi di Laurea*. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza', facoltà di Psicologia 2, Corso di Laurea in Scienze Psicologiche dell'Educazione e dello Sviluppo.

Fontana, S., Fabbretti, D. (2000). Classificazione e analisi delle forme labiali in storie elicitate. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M. P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 103-111.

Rossini, P., Reilly, J., Fabbretti, D., Volterra, V. (2000). Aspetti non manuali nelle narrazioni LIS. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M. P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 112-119.

Tomasuolo, E. (2001 - 2002). La costruzione del discorso diretto in Lingua Italiana dei Segni: analisi di testi narrativi prodotti da ragazzi sordi. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'. Facoltà di Psicologia. *Tesi di Laurea* in Psicologia dello Sviluppo e dell'Educazione.

Petitta, G. (2005 - 2006). Unità di analisi nella Lingua dei Segni Italiana (LIS): un'esplorazione basata sul discorso. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'. Facoltà di Lettere e Filosofia. *Tesi di Laurea Specialistica* in Linguistica.

Cecchetto, C., Zucchi, S. (2006) Condizioni di verità, sottospecificazione e discorso nelle lingue dei segni. In: Rocco Pititto & Simona Venezia (a cura di) *Tradurre e comprendere. Pluralità dei linguaggi e delle culture*, Aracne editrice, Roma, 353-385.

Pizzuto, E. (2007). Deixis, anaphora and person reference in signed languages. In: E. Pizzuto, P. Pietrandrea, & R. Simone (a cura di), *Verbal and Signed Languages: comparing structures, constructs and methodologies*. Berlin: Mouton De Gruyter, pp. 275-308.

Antinoro Pizzuto, E., Rossini, P., Sallandre A-M., Wilkinson, E. (2008). La struttura del discorso segnato: dati su LIS, ASL e LSF, e nuove prospettive nel quadro di una grammatica dell'iconicità. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 43-53.

Antinoro Pizzuto, E., Rossini, P., Sallandre, M-A, & Wilkinson, E. (2008). Deixis, anaphora and Highly Iconic Structures: Cross-linguistic evidence on American (ASL), French (LSF) and Italian (LIS) Signed Languages. In R. Müller de Quadros (Ed.), *Sign Languages: spinning and unraveling the past, present and future. TISLR9, forty five papers and three posters from the 9th Theoretical Issues in Sign Language Research Conference* (pp. 475-495). Petrópolis/RJ, Brazil: Editora Arara Azul.

Ochse, E. (2008). La coesione testuale e l'uso dello spazio nelle lingue dei segni: un caso corpus based. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 85-94.

- Tomasuolo, E., Di Renzo, A. e Pinto, A. P. (2008). Competenze narrative di bambini sordi segnanti: un confronto in funzione del tipo di educazione linguistica. *Rivista di Psicolinguistica Applicata*, VIII/1-2, pp. 91-115.
- Antinoro Pizzuto, E. (2009). Meccanismi di coesione testuale e Strutture di Grande Iconicità nella Lingua dei Segni Italiana (LIS) e altre lingue dei segni. In C. Bertone & A. Cardinaletti (a cura di), *Alcuni capitoli della grammatica della LIS*. Atti dell'Incontro di Studio La grammatica della Lingua dei segni italiana. Venezia: Cafoscarina, pp. 137-158.
- Petitta, G. (2010). Rappresentazione linguistica dello spazio extralinguistico in italiano e in Lingua dei Segni Italiana (LIS). In: B. Garzelli, A., Giannotti, L., Spera, A., Villarini (a cura di) *Idee di spazio*. Perugia: Guerra, pp. 237-244.

Gianfreda, Gabriele (2011). Analisi Conversazionale e Indicatori Linguistici Percettivi e Cognitivi nella Lingua dei Segni Italiana (LIS), Tesi di Dottorato di Ricerca in Psychology of Communication, Università degli Studi di Macerata.

- Gianfreda, G. e Di Renzo, A. (2011). *Conversazioni in Lingua dei Segni Italiana: rappresentazione e traducibilità linguistica*. In G. Massariello & S. Dal Maso (a cura di), *I luoghi della traduzione. Le interfacce. Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, *Primo volume*, pp. 207-222.
- Rizzi, M. (2011). *Tre strategie iconiche del testo poetico segnato*. In G. Massariello & S. Dal Maso (a cura di), *I luoghi della traduzione. Le interfacce. Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, *Primo volume*, pp. 189-206.

Petitta, Giulia (2011). L'articolazione dell'informazione nel discorso in Lingua dei Segni Italiana (LIS) e in contesti di traduzione dall'Italiano. Tesi di Dottorato di Ricerca in Linguistica e Didattica dell'italiano a stranieri. Università per Stranieri di Siena.

Processi di comprensione e produzione

- Corazza, S., Volterra, V. (1988). La comprensione di lingue dei segni "straniere". In T. De Mauro, S. Gensini, M.E. Piemontese (a cura di), *Dalla parte del ricevente: percezione, comprensione, interpretazione. Atti del XIX Congresso Internazionale S.L.I.* Roma: Bulzoni, pp. 73-82.
- Volterra, V. (1991). Gesti e segni come strumento d'indagine dei processi linguistici. In *Sistemi intelligenti, a. III*, n. 3, Dicembre, pp. 405- 427.
- Grossi, G. (1991-1992), *L'elaborazione della lingua dei segni italiana in un compito di matching fisico e semantico in soggetti sordi*. Tesi del Corso di laurea in Psicologia Università di Padova.
- Grosso, B. (1992-1993), *Iconicità ed arbitrarietà nella lingua dei segni italiana. Uno studio sperimentale*. Tesi del Corso di Laurea in Psicologia Università di Padova.
- Grossi, G., Semenza, C., Corazza, S., Volterra, V. (1996). Hemispheric specialization for Sign Language. *Neuropsychology*, Volume 13, (3), pp. 1017-1039.
- Grosso, B. (1997). La specializzazione emisferica per la lingua dei segni in un compito "fonologico". In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 112-119
- Grosso, B. (1997). Gli udenti capiscono i segni? In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 79-86.
- Pizzuto, E., Volterra, V., Boyes Braem P. (1998). Come sordi e udenti stranieri comprendono i segni della LIS. "*L'Educazione dei sordi*", 1, pp. 45-60.
- Pizzuto, E., Volterra, V. (2000). Iconicity and transparency in sign languages: a cross-linguistic cross-cultural view. In K. Emmorey, H. Lane (a cura di), *The Signs of Language Revisited: An Anthology to Honor Ursula Bellugi and Edward Klima*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, pp. 261-286.

- Boyes Braem, P., Pizzuto, E., Volterra, V. (2002). The interpretation of Signs By (Hearing and Deaf) Members of Different Cultures. In R. Schulmeister, H. Reinitzer, (eds.) *Progress in sign language research* In Honor of Siegmund Prillwitz. Hamburg: Signum, pp. 187-219.
- Russo, T. (2002). Metafore e comprensione tra segni, gesti e parole. In A. Pacciolla, N. Natoli (a cura di), *Metafora e psicologia*, Roma: Robuffo, pp. 434-467
- Geraci, C., Gozzi, M., Papagno, C., Cecchetto, C. (2008). How grammar can cope with limited short-term memory: Simultaneity and seriality in sign languages. *Cognition* 106: pp. 780-804.
- Geraci, C., Gozzi, M., Papagno, C., Cecchetto, C. (2008). *Short Term Memory and Sign Languages: Reduced Resources and Full Languages*. Proceedings of the IX Theoretical Issues in Sign Language Research, Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC Trindade - Florianópolis - Santa Catarina – Brasile.
- Geraci C., C. Cecchetto and C. Papagno (2010) Remembering phonologically in a language without sounds. In Robert V. Nata (ed.) *Progress in Education*, Volume 20. Nova Science Publishers. ISBN 978-1-61668-742-7

Notazione e scrittura

- Pizzuto E., Ardito B., Fabbretti D., Perea Costa M.L., Pietrandrea P., Rossini P., Russo T. (1999), *Italian sign Language (LIS): text corpora and notation systems*, Relazione presentata al *Workshop on "Morphosyntax (text corpora and tagging)"*. European Science Foundation - Scientific Network "Intersign: Sign Linguistic and data Exchange". Siena, Certosa di Pontignano, in *Intersign homepage*, <http://www.sign-lang.uni-hamburg.de/intersign/>.
- Fabbretti, D., Pizzuto, E. (2000). Dalle mani alla carta: aspetti teorici e metodologici della notazione della Lingua italiana dei segni. *Rassegna di Psicologia*, n. 2, vol. XVII, pp. 101-122. Ristampato in D. Fabbretti e E. Tomasuolo (a cura di), (2006) *Sordità e scrittura*. Roma: Carocci, pp. 139- 157.
- Cecco, S. (2000-2001) *Signwriting: un sistema di scrittura per le lingue dei segni. Verso un'applicazione alla lingua dei segni italiana*. Università degli Studi di Trieste. Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori. Tesi di laurea in Interpretazione. (Prof. Laura Tarabocchia Gran)
- Bergman, B., Boyes Braem, P., Hanke, T., Pizzuto, E. (2001). Guest Editors' Preface .In P. Boyes Braem, B. Bergman, T. Hanke e E. Pizzuto (a cura di), *Sign Transcription and Database Storage of Sign Information*. Numero speciale della rivista *Sign Language and Linguistics*, vol. 4, n. 1/2, pp. 3-7.
- Pizzuto, E., Pietrandrea, P. (2001). The notation of signed texts: open questions and indications for further research. In P. Boyes Braem, B. Bergman, T. Hanke e E. Pizzuto (a cura di), *Sign Transcription and Database Storage of Sign Information*. Numero speciale della rivista *Sign Language and Linguistics*, vol. 4, n. 1/2, pp. 29-45.
- Di Renzo, A., Lamano, L., Lucioli, T., Pennacchi, B., Pizzuto, E., Ponso, L., Rossini, P. (2006). Scrivere e trascrivere il discorso segnato: primi risultati da sperimentazioni con il sistema SignWriting. In D. Fabbretti e E. Tomasuolo (a cura di), *Sordità e scrittura*. Roma: Carocci, pp. 159-179.
- Di Renzo, A., Lamano, L., Lucioli, T., Pennacchi, B., Ponso, L. (2006). Italian Sign Language (LIS): can WeWrite it and Transcribe it with SignWriting? In C. Vettori (ed), *W15 2nd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: lexicographic Matters and Didactic Scenarios*. Genova 28 Maggio. Genova: LREC, pp. 11- 16.
- Pizzuto, E., Rossini, P., Russo, T. (2006). Representing Signed Languages in Written Form: Questions that Need to be Passed. In C. Vettori (ed), *W15 2nd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: lexicographic Matters and Didactic Scenarios*. Genova 28 Maggio. Genova: LREC, pp. 1-6.
- Di Renzo, A., Lamano, L., Lucioli, T., Pennacchi, B., Ponso, L. (2006). Italian Sign Language (LIS): can we write and transcribe it with SignWriting?. In Proceedings of the Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: "lexicographic matters and didactic scenarios", International Conference on Language Resources and Evaluation LREC 2006 (pp. 11-16). Genoa, Italy - 28th May 2006.

- Di Renzo, A., Lamano, L., Luciola, T., Pennacchi, B., Pizzuto, E., Ponzo, L., Rossini, P. (2006), *Scrivere e trascrivere il discorso segnato: Primi risultati da sperimentazioni con il sistema SignWriting*. In D. Fabbretti e E. Tomasuolo D. (a cura di), *Scrittura e sordità*, Roma: Carocci, pp. 159-179.
- Pizzuto E., Rossini P. e Russo T. (2006). Representing signed languages in written form: questions that need to be posed. Proceedings of the 2d Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages "Lexicografic matters and didactic scenarios" – LREC 2006 - 5th International Conference on Language resources and evaluation, Genova (Italia) 28/05/2006: Pisa (Italia), ILC-CNR, pp. 1-6.
- Antinoro Pizzuto, E., Chiari, I., & Rossini, P. (2008). The representation issue and its multifaceted aspects in constructing sign Language corpora: questions, answers, further problems. In O. Crasborn, E. Efthimiou, T. Hanke, E.D. Thountenhoofd, & I. Zwitterlood (Eds.), *Proceedings of the 3rd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: Construction and Exploitation of Sign Language Corpora* (pp. 150-158). Marrakech, Morocco: ELRA.
- Di Renzo, A. (2008) Esperienze e riflessioni sui metodi di trascrizioni della LIS. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana , A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 159-170.
- Luciola, T., Lamano, L. Gianfreda, G. (2008) I segni sulla carta: analisi e riflessioni sui primi testi di LIS scritta. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana , A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 148-158.
- Pennacchi, B. (2008) Metter nero su bianco la LIS: alcune osservazioni e riflessioni. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 140-147.
- Antinoro Pizzuto, E., Chiari, I., & Rossini, P. (2010). Representing Signed Languages: Theoretical, Methodological and Practical Issues. In M. Pettorino, A. Giannini, I. Chiari, F. Dovetto (a cura), *Spoken Communication*, Newcastle: UK, Cambridge Scholars Publishing, pp. 205-240.
- Gianfreda, G., Petitta, G., Bianchini, S., C., Di Renzo, A., Rossini, P., Luciola, T., Pennacchi, B. & Lamano, L. (2009). Dalla modalità faccia-a-faccia ad una lingua scritta emergente: nuove prospettive su trascrizione e scrittura della Lingua dei Segni Italiana (LIS). In Atti del 9° Congresso dell'Associazione Italiana di Linguistica Applicata. Oralità/Scrittura. In memoria di Giorgio Raimondo Cardona. Perugia: Guerra Edizioni, (pp. 413-437).

Dizionari

- Angelini, N., Borgioli, R., Folchi A., Mastromatteo, M. (1991). *I primi 400 segni - Piccolo dizionario della Lingua Italiana dei Segni per comunicare con i sordi*. Firenze: La Nuova Italia.
- Romeo, O. (1991). *Dizionario dei Segni. La lingua dei segni in 1400 immagini*. Bologna: Zanichelli.
- Radutzky, E. (a cura di) (2001), *Dizionario bilingue elementare della Lingua Italiana dei Segni*. Roma: Edizioni Kappa.
- Puricelli, E., Marcioni, M., Domini, M., Leogrande, E. (1993). *Anch'io voglio comunicare. Manuale dei principali segni religiosi*. Milano: Arte Grafica 2B.
- Magarotto, C. (a cura di) (1995), *Vocabolario della lingua gestuale italiana dei sordi*. Roma: Armando Editore.
- Pietrandrea, P. (1995), Analisi semiotica dei Dizionari della Lingua Italiana dei Segni. *Tesi di laurea*, Roma, Università "La Sapienza", Facoltà di Lettere e Filosofia, Cattedra di Filosofia del Linguaggio (Prof. T. De Mauro)
- Regione Marche, Servizi Sociali e ENS, Comitato Regionale Marche (1996). *Dizionario Regionale del Linguaggio Mimico Gestuale Marchigiano*. Ancona: Edizione Regione Marche.
- Pignotti, G. (a cura di) (1997), *Dizionario mimico gestuale (CD-ROM)*. Ascoli Piceno: Rinascita Informatica.
- Romeo, O. (2004), *Dizionario tematico dei segni*. Bologna: Zanichelli.
- Bianchi, L. (2003), Dizionari multimediali delle lingue dei segni. In V. Bisacchi, L.C. Forte. e S. Maragna (a cura di), *Atti del Convegno 'Sordità, Tecnologie e Lingua dei segni. Nuovi prodotti per bambini ed adulti*. Roma 11 dicembre. Roma: Istituto Statale Sordomuti
- StarLIS (a cura di), (2005), *Dizionario Illustrato della Lingua dei Segni Italiana*. Roma: StarLIS.

- Boschin, L., Corazza, S. (a cura di), (1985). *Materiale di lavoro. Corso di Lingua Italiana dei segni*. Trieste: E.N.S - Regione Autonoma Friuli V. Giulia: I.R.Fo.P.
- Betto, R., Franchi M.L., Massoni, P., Peruzzi, A.M., Rossini, P., Santarelli, B. (1988). *Abecedario della L.I.S. - Lingua Italiana dei Segni*. Roma: Regione Lazio Ass.to I.C.A. e I.P.
- Antinoro Pizzuto, E., Chiari, I., Rossini, P. (2011). Strumenti per la traduzione della Lingua dei Segni Italiana: critiche e proposte per una ricerca responsabile. In: G. Massariello, S. Dal Maso (a cura di) *Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, pp. 159-171.
- Epifano, M. (2003) *Immaginario. Immagini per un abecedario, comunicare con i segni*. Casa Editrice PLAN.
- AA. VV. (2010), *Dizionario di Arte Contemporanea in Lingua dei Segni Italiana*. Edizione Umberto Allemandi & C.

INSEGNAMENTO DELLA LIS

(inclusi corsi di aggiornamento e formazione per docenti)

- Girardi, P. (1992). *Insegnamento LIS. Videoatti del 2° Seminario di Formazione LIS Roma: Insegnamento, Educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Gallo, C. (1992). *Esperienza di un corso propedeutico alla L.I.S. Videoatti del 2° Seminario di Formazione LIS. Insegnamento, Educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Ottolini, R. (1992). *Utilizzo delle videocassette nel Corso LIS. Videoatti del 2° Seminario di Formazione LIS Insegnamento, Educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del C.N.R.
- Capirci, O., Cattani, A., Rossini, P., Volterra, V. (1995). *Teaching sign language to hearing children: Methodological Aspects and Cognitive Improvement. Proceedings of the 18th International Congress on Education of the Deaf*, Vol. 1. Tel Aviv: Tel Aviv University, pp. 315-318.
- Rossini, P., Capirci, O., Cattani, A., Albertoni, A. (1997). *Insegnare la LIS ai bambini udenti*. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 75- 78.
- Capirci, O., Cattani, A., Rossini, P., Volterra, V. (1997). *La lingua dei segni come seconda lingua nella scuola elementare. Psicologia clinica dello sviluppo, anno 1, n. 2*, pp. 301-311.
- Gruppo SILIS, Mason Perkins Deafness Fund (1997). *Metodo VISTA per l'insegnamento della lingua dei segni italiana. Primo livello*. Volume per gli insegnanti e Quaderno degli esercizi per gli studenti (con DVD). Roma: Edizioni Kappa.
- Capirci, O., Cattani, A., Rossini, P. e Volterra, V. (1998). *Teaching sign language to hearing children as a possible factor in cognitive enhancement. Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, vol. 3, 2, pp. 135-142.
- Gruppo SILIS, Mason Perkins Deafness Fund (2000). *Metodo VISTA per l'insegnamento della lingua dei segni italiana. Secondo livello*. Volume per gli insegnanti e quaderno degli esercizi per gli studenti (con DVD). Roma: Edizioni Kappa
- Rossini, P. (2002). *Gli alunni udenti imparano la LIS, lingua dei segni italiana*. In: S. Maragna, B. Marziale e F. Zatini (a cura di), *Atti. Giornata di studio con i Direttori Generali Regionali del M.I.U.R.* Roma 23 e 24 Gennaio 2002. Roma: Ente Nazionale Sordomuti, pp. 71-81.
- D'Angelo, M.G. (2005), *Bambini udenti e apprendimento della Lingua italiana dei segni. La voce silenziosa dell'Istituto dei Sordomuti di Torino*, n° 27, anno IX pp. 19-35.
- Gruppo SILIS. Mason Perkins Deafness Fund (2003). *Metodo VISTA per l'insegnamento della lingua dei segni italiana. Terzo livello*. Volume per gli insegnanti e Quaderno degli esercizi per gli studenti (con DVD). Roma: Edizioni Kappa
- CNR (a cura di), (1990). *Videoatti del 1° Seminario di Formazione LIS. Insegnamento, educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Albonetti, G. e Pizzuto, E. (a cura di), (1991). *Videoatti della Giornata di Studio: Linguaggio e sordità*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- CNR (a cura di), (1992). *Videoatti del 2° Seminario di Formazione LIS. Insegnamento, educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.

- CNR, Gruppo SILIS (a cura di), (1993). *Videoatti del 3° Seminario di Formazione LIS. Insegnamento, interpretariato, ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR – Gruppo SILIS.
- Gruppo SILIS (a cura di), (1997). *Corso di Formazione per docenti LIS tenuto a Formia (LT) dal 30 ottobre al 3 novembre 1996*. Roma: Gruppo SILIS.
- COOPERATIVA ALBA (2003), *Metodo C'è - corso di Lingua dei Segni Italiana - primo, secondo e terzo livello*, Torino: Cooperativa Alba.
- Cameracanna, E., Franchi, E. (2006). Metodo Vista – Teaching Sign Language in Italy. In: C. Vettori (a cura di), *W15 2nd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: lexicographic Matters and Didactic Scenarios*. Genova: LREC, pp. 96-99.
- Lerose, L. e Lerose, S. (2006). *Lingua dei Segni Italiana – Corso elementare (DVD)*. Cariati (CS): DeafMedia.
- Lerose, L. e Lerose, S. (2009). *Lingua dei Segni Italiana – Corso intermedio (DVD)*. Cariati (CS): DeafMedia.

INTERPRETARIATO

- Bove, M. G., Volterra, V. (a cura di) (1984). *La Lingua Italiana dei Segni Insegnamento ed Interpretariato*. Roma: Regione Lazio.
- Stocchero, I. (1991). Il servizio di interpretariato per i sordi. Problemi e prospettive. *Scuola e Città*. Vol. 42, 7, pp. 324-329.
- Franchi, M.L. (1993). Il ruolo dell'interpretariato nella scuola e nella società. *Voci Silenzi Pensieri*, a.6, n. 11, pp. 9-12.
- Stocchero, I. (1995). L'interprete come intermediario tra sordi e udenti. *Sociologia della comunicazione*, 20, pp. 61-66.
- Cameracanna, E., Franchi, M.L. (1997). Difficoltà di traduzione in contesti diversi. In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 228-232.
- Cameracanna, E., Franchi, M.L. (1997). Considerazioni sull'interpretariato al termine di un corso per interpreti di LIS. In M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 281- 285.
- Comitato Lingua e Cultura dei Sordi - ENS di Brescia (a cura di) (1997). *Il futuro dell'interprete LIS*. Roma: ENS Dipartimento F.A.Li.C.S.
- Del Vecchio, S., Franchi, M. L. (1997). Strategie di traduzione durante l'esposizione di materiale visivo. In: M.C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 276-280.
- Woll, B., Porcari Li Destri, G. (1998). Higher Education Interpreting. In: A. Weisel (a cura di), *Proceedings of the 18th International Congress on Education of the Deaf - 1995*. Tel Aviv: Ramot Publications - Tel Aviv University
- Amorini, G., Cortazzi, M.C., Eletto, G.M. (2000). Idiomatismi e metafore nell'interpretazione in e dalla LIS. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M. P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 181-194.
- Carli, F., Folchi, A., Zanchetti, R. (2000). Processi di interpretazione dei proverbi. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M. P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 67-71.
- Gran, L., Bidoli, C.K. (2000). *L'interpretazione nelle lingue dei segni: aspetti teorici e pratici della formazione*. Università degli Studi di Trieste. Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Interpretazione e della Traduzione. Trieste: Edizioni Università di Trieste.
- Cokely D. (2003): *Interpretazione: un modello sociolinguistico*. Roma: Edizioni Kappa.

- Kellett Bidoli, C.J. (2004). Intercultural Features of English-to-Italian Sign Language. In: C. Candlin e M. Gotti (a cura di). A Preliminary Study for Multimodal Corpus Analysis Conference Interpretation - *Intercultural Discourse in Domain-specific English*, in *Textus*, Vol. XVII, 1, Genova, Tilger, pp. 127-142.
- Sala, R. (2004 - 2005). L'interprete di lingua dei segni: orecchio per i sordi e voce per gli udenti. *Tesi di Laurea*. Università degli studi di Padova, Facoltà di Scienze Politiche.
- Bertone, C., (2005) I Segni Nome tra traduttologia e interpretazione. *Quaderni di Semantica*, 52, 2 Bologna, Clueb, pp. 305-318.
- Kellett Bidoli, C. J. (2005). Investigation into Linguistic and Cultural Mediation between the English-speaking World and the Italian Deaf Signing Community. In: M., Bondi, N. Maxwell (a cura di) *Cross-cultural Encounters: Linguistic Perspectives*, Roma: Officina Edizioni, pp. 159-173.
- Kellett Bidoli, C. J. (2005). A Multimodal Approach in a Multilingual Context: Interpretation from English to Italian to Italian Sign Language. *ESP Across Cultures*, 2, pp. 94-105.
- Lerose, L. (2005). L'interprete di Lingua dei Segni in Italia. *Educazione dei sordi*. Siena; Serie IX, vol CVI, n°1, pp. 7-16.
- Kellett Bidoli, C. J. (2006). Words and Signs Together: A Terminological Electronic Glossary for Interpreters of Italian Sign language. In: E. Corino, C. Marellò, C. Onesti (a cura di), *Proceedings XII EURALEX International Congress, Turin 6th – 9th September 2006*, vol. 2, Alessandria, Edizioni dell'Orso, pp. 1255-1261.
- Kellett Bidoli, C. J. (2007). Transfer of Institutional and Political Identity through TV News Reporting for the Italian Deaf. In: M. Bait, M. C. Paganoni (a cura di) *Discourse and Identity in Specialized Communication*, Conference Proceedings Gargnano del Garda, 25-26 June, Bergamo: Lubrina Editori, pp. 76-79.
- Kellett Bidoli, C. J. (2007). The Linguistics Conference Setting: A Comparative Analysis of Intercultural Disparities during English to Italian Sign Language Interpretation. In: G. Garzone, C. Ilie (a cura di) *The Use of English in Institutional and Business Settings: An Intercultural Perspective*, Bern, Peter Lang, pp. 331-349.
- Kellett Bidoli, C. J. (2008). Transfer and Construction of Identity and Culture. In: J. C. Kellett Bidoli, E. Ochse, (a cura di) *English in International Deaf Communication*. Audiovisual Feature Film Translation for the Italian Deaf Community, pp. 403-432.
- Kellett Bidoli, C. J. (2008). Cross-cultural/linguistic transfer of legal terminology on film and television to the Italian Deaf Community. In: S. Cavagnoli, E. Di Giovanni, R. Merlini (a cura di) *La ricerca nella comunicazione interlinguistica: Modelli teorici e metodologici*, Milano: Franco Angeli, pp. 489-508.
- Lerose, L. (2008). L'interprete di Lingua dei Segni in Italia dal punto di vista di un sordo nativo. In: M. Pettorino, A. Giannini, M. Vallone, R. Savy (a cura di), *La Comunicazione Parlata*. Atti del Congresso Internazionale. Napoli 23-25 febbraio 2006. Napoli: Liquori Editore, pp. 298-303.
- Lerose, L. (2008). Interpreting from Sign to Sign. In: C. J. Kellett Bidoli, E. Ochse, E. (a cura di), *English in International Deaf Communication*. Bern: Peter Lang, pp. 343-355.
- Danese, L., Bertone, C., De Souza Faria, C. V. (2011) La traduzione dall'italiano alla Lingua dei Segni Italiana (LIS): nuove prospettive di ricerca. In: G. Massariello & S. Dal Maso (a cura di), *I luoghi della traduzione. Le interfacce. Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, *Primo volume*, pp. 173-188
- Fontana, S., e Zuccalà, A. (2011). *Traduzione e identità: impatto sociolinguistico dell'interpretariato da e verso la lingua dei segni nella percezione dell'identità comunitaria sorda*. In: G. Massariello & S. Dal Maso (a cura di), *I luoghi della traduzione. Le interfacce. Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, *Primo volume*, pp. 223-228.
- Lerose, L., Berti, S. (2011). La Lingua dei Segni Italiana. Interpretazione e traduzione, cenni storici. In: G. Massariello & S. Dal Maso (a cura di), *I luoghi della traduzione. Le interfacce. Atti del XLIII Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (SLI)*, Verona, 24-26 settembre 2009. Roma: Bulzoni, *Primo volume*, pp. 229-234.

Tiotto G., (2010). ATLAS: An Italian to Italian Sign Language Translation System Through Virtual Characters. Tesi di Dottorato. Torino, Politecnico di Torino.
--

ACQUISIZIONE E SVILUPPO

- Volterra, V., Ossella, T., Caselli, M.C. (1982). Il ruolo del gesto nello sviluppo comunicativo e cognitivo del bambino sordo. *Giornale di Neuropsichiatria dell'Età Evolutiva*, II, 3.
- Pizzuto, E. (1983). Dal gesto comunicativo al segno linguistico nell'acquisizione di linguaggi dei segni. In G. Attili e P. Ricci-Bitti (a cura di), *I gesti e i segni*. Roma: Bulzoni, pp. 169-182.
- Caselli, M. C., Ossella, T., Volterra, V. (1984). Sign and vocal language acquisition by two Italian deaf children of deaf parents. In F. Loncke, P. Boyes-Braem e Y. Lebrun (a cura di), *Recent Research on European Sign Language*. Lisse: Swets e Zeitlinger, pp.121-128.
- Caselli, M. C., Massoni, P. (1985). Signed and vocal language by a deaf child of hearing parents. In B.T. Tervoort (a cura di), *Signs of life*. Amsterdam: University of Amsterdam, pp. 164-169.
- Volterra, V. (1986). What sign language research can teach about language acquisition. In: B. T. Tervoort (a cura di), *Signs of life*. Amsterdam: University of Amsterdam, pp 158-163.
- Volterra, V., Caselli, M.C. (1986). First stage of language acquisition through two modalities in deaf and hearing children. *The Italian Journal of Neurological Sciences, Suppl. 5*, pp. 109-115.
- Caselli, M.C. (1987). Language Acquisition by Italian Deaf Children: Some recent trends. In: J. Kyle (a cura di), *Sign and School: Using Signs in Deaf Children's Development*. Clevedon, Avon - England: Multilingual Matters, pp. 44-53.
- Volterra, V., Erting, C. (1990). *From Gesture to Language in Hearing and Deaf Children*. New York: Springer-Verlag. Ristampa 1994, Washington: Gallaudet University Press.
- Volterra, V., Iverson, J. (1995). When do modality factors affect the course of language acquisition? In K. Emmorey e J. Reilly (a cura di), *Language, Gesture, and Space*. Hillsdale, NJ: Erlbaum, pp. 371-390.
- Ardito, B., Caselli, M. C., Ossella, T., Pizzuto, E., Santarelli, B. (1997). La lingua dei segni e la lingua vocale in bambini sordi dai 4 ai 6 anni. In: M. C. Caselli, S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro. pp. 42-54.
- Ardito, B., Caselli, M. C., Ossella, T., Pizzuto, E. (1998). Valutazione del bambino sordo in età prescolare e indicazioni per l'intervento. In S. Frasson, L. Lena, S. Menin (a cura di), *Procedure e metodi di trattamento nei disordini di comunicazione*. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 107-130.
- Capirci, O., Montanari, S., Volterra, V. (1998). Gestures, Signs, and Words in Early Language Development. In: J. M. Iverson, S. Goldin-Meadow (a cura di), *The Nature and Functions of gesture in Children's Communication*. San Francisco: Jossey-Bass Publisher, pp. 45-61.
- Pizzuto, E., Caselli, M. C., Ardito, B., Ossella, T., Albertoni, A., Santarelli, B., Cafasso, R. (1998). Assessing Cognitive, relational, and Language Abilities of Deaf Preschoolers in Italy. In: A. Weisel (a cura di), *Issues Unresolved. New Perspectives on language and Deaf Education*. Washington: Gallaudet University Press, pp. 41-52
- Capirci, O., Volterra, V. (2000). L'Acquisizione del linguaggio. *L'Universo del Corpo*, vol. IV, Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, pp. 242-245.
- Pizzuto, E., Ardito, B., Caselli, M.C., Corazza, S. (2000). La LIS dai 4 ai 6 anni: nuovi dati su bambini sordi figli di genitori sordi. In: C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 365-376.
- Pizzuto, E., Caselli, M. C., Volterra, V. (2000). Language, Cognition and Deafness. *Seminars in Hearing*, 21, (4), 343-358.
- Pizzuto, E., Ardito, B., Caselli, M. C., Volterra, V. (2001). Cognition and language in Italian deaf preschoolers of deaf and hearing families. In: M. Marshark, D. Clark, M. Karchmer (a cura di), *Cognition, Context and Deafness* Washington, D.C.: Gallaudet University Press, pp. 49-70.
- Caselli, M. C., Volterra, V. (2002) Gesti, parole e prime combinazioni in bambini con sviluppo tipico e atipico. In: S. Vicari, M. C. Caselli, (a cura di), *I disturbi dello sviluppo. Neuropsicologia clinica e ipotesi riabilitative*. Bologna: Il Mulino, pp. 41-57.

- Capirci, O., Caselli, M. C., Iverson, J. M., Pizzuto, E., Volterra, V. (2002). Gesture and the Nature of Language in infancy: the role of gesture as transitional device enroute to two-word speech. In: D. Armstrong, M. Karchmer, J. Van Cleeve (a cura di) *Essays in Honor of William C. Stokoe. The study of signed languages*. Washington, D.C.: Gallaudet University Press, pp. 213-246.
- Pizzuto, E. (2002). The development of Italian Sign Language (LIS) in deaf preschoolers. In: G. Morgan e B. Woll (a cura di), *Directions in Sign Language Acquisition*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 77-114.
- Capirci, O., Iverson, M.J., Montanari, S., Volterra, V. (2002). Gestures, sign, and words in early language development: the role of linguistic input. *Bilingualism, Language, and Cognition*, 5 (1), pp. 25-37.
- Caselli, M. C., Volterra, V. (2003) Linguaggio e Cognizione: uno studio su bambini sordi di età prescolare. In: P. Corsano (a cura di) *Processi di Sviluppo nel ciclo di vita. Saggi in onore di Marta Montanini Manfredi*. Milano: Edizioni Unicopli, pp. 487-517.
- Mottinelli, M. (2003/2004). La valutazione neuropsicologica dei bambini sordi in età prescolare e scolare. *Tesi di Laurea*. Università degli Studi di Padova, Facoltà di Psicologia.
- Tomasuolo, E. (2005/2006). La valutazione delle abilità linguistiche in bambini e ragazzi sordi. *Tesi di Dottorato di Ricerca*. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza', Facoltà di Psicologia, Dipartimento di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione.
- Chesi, C. (2006). *Il linguaggio verbale non standard dei bambini sordi*. Roma: Edizioni Universitarie Romane.
- Volterra, V., Iverson, J. M., Castrataro, M. (2006) The development of gesture in hearing and deaf children. In: B. Shick., M Marschark e P. Spencer (a cura di), *Advances in the Sign Language Development of Deaf Children*. New York: Oxford University Press, pp. 46-70.
- Rinaldi, P. (2005/2006). Lo sviluppo dei bambini sordi in età prescolare. Valutazione delle abilità e percorsi riabilitativi. Tesi di Dottorato di Ricerca. Università LUMSA, Roma, Facoltà di Scienze Cognitive, Riabilitazione ed Apprendimento (Ciclo XIX).
- Caselli, M. C., Rinaldi, P. (2005). Il Primo Vocabolario del Bambino Sordo. [cartaceo]. ISTC-CNR.
- Antinoro Pizzuto, E., Capobianco, M. (2008). Is pointing “just” pointing? Unraveling the complexity of indexes in spoken and signed discourse. *Gesture*, 8, 82-103.
- Capirci, O., Caselli, C., Pirchio, S., Varuzza, C. (2008). Imparare a conversare: modalità e funzioni comunicative fra genitori e figli sordi. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 183-194.
- Rinaldi, P. (2008) Competenze lessicali di bambini sordi bilingui in età prescolare. In: M. A. Pinto e V. Volterra (a cura di) (2008). Bilinguismo lingue dei segni / lingue vocali: aspetti educativi e psicolinguistici. Numero monotematico, VIII, 3/2008, pp. 93- 107.
- Rinaldi, P., Varuzza, C., Caselli, M. C. (2008). Abilità lessicali e grammaticali in bambini sordi prescolari: Uno studio attraverso un questionario per i genitori. *Rassegna di Psicologia*, 25/3, 89-108.
- Rinaldi, P., Di Renzo, A., Massoni, P., Caselli, M. C., Niro, G., D'Amico, C. (2008). Uno studio longitudinale sullo sviluppo linguistico di un bambino sordo bilingue in età prescolare. In: C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana , A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 195- 204.
- Tomasuolo, E., Fellini, L. Di Renzo A. (2008). La valutazione delle abilità linguistiche in bambini e ragazzi sordi. In C. Bagnara, S. Corazza, S. Fontana, A. Zuccalà (a cura di), *I segni parlano. Prospettive di ricerca sulla Lingua dei Segni Italiana*. Milano: Franco Angeli, pp. 205-217.
- Antinoro Pizzuto, E., Capobianco, M. (2009). L'indicare e la costruzione del discorso nelle lingue vocali e nelle lingue dei segni. *Età Evolutiva*, 93, pp. 79-87.
- Rinaldi, P., Caselli, M. C. (2009). Lexical and grammatical abilities in deaf Italian preschoolers: The role of duration of formal language experience. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 14/1, pp. 63-75.

- Rinaldi, P., Di Renzo, A., & Massoni, P. (2009). Bambini sordi: sviluppo del linguaggio, valutazione e counselling. In: E. Mariani, L. Marotta, M. Pieretti (a cura di), *Presa in carico e intervento nei disturbi dello sviluppo*. Trento: Erickson, pp. 665-684.
- Caselli, M. C. (2009). Sviluppo del linguaggio nei bambini sordi e scelte educative: evidenze e riflessioni. In: E. Mariani, L. Marotta, M. Pieretti (a cura di), *Presa in carico e intervento nei disturbi dello sviluppo*. Trento: Erickson, pp. 653-664.
- Caselli, M.C., Rinaldi, P., Spampinato, K. (2009). Osservare i bambini sordi per comprenderne le abilità e le potenzialità cognitive e linguistiche. In: B. Marziale, P. Massoni e M.C. Caselli (a cura di), *La sordità: prima informazione e consulenza. Una guida ai servizi*, Roma: Kappa, pp. 85-101.
- Caselli, M.C., Rinaldi, P., (2010). Input e sviluppo del linguaggio nel bambino udente e nel bambino sordo: una prospettiva linguistica e socio-linguistica. In: I. Collu, M. Fabiani, F. Vaia e A. Zuccalà (a cura di), *Atti della 1° Conferenza Nazionale sulla Sordità*. Roma, 8-9 maggio 2008 Centro Nazionale Documentazione Informazione e Storia dei Sordi "Vittorio Ieralla", Roma, pp. 27-37.
- Caselli, M. C., Luciola, T., Recchia, M. (2010). Lo sviluppo lessicale di una bambina con sindrome di Down: parole e segni. *Rivista di Psicolinguistica Applicata*, 1/2-2010, pp. 27-41.

EDUCAZIONE

- Johnson, R. E., Liddell, S. K., Erting, C. J. (1991). *Educazione degli studenti sordi. Principi per facilitare l'accesso ai programmi di studio*. Roma: Anicia.
- Maragna, S. (1991). L'handicap nascosto. La lingua italiana dei segni. *Insegnare*, 10 pp. 26 e n.11/12 p.18.
- Pigliacampo, R. (1991). *Sociopsicopedagogia del bambino sordo. Una risposta protagonista sulla riabilitazione ed educazione sino a sei anni*. Urbino: Quattroventi.
- Maragna, S. (1992). Quando c'è un bambino sordo in classe. *Insegnare*, 3, 6, pp. 11-12.
- Caselli, M. C., Maragna, S., Pagliari Rampelli, L., Volterra, V. (1994). *Linguaggio e Sordità. Parole e segni nell'educazione dei sordi*. Firenze: La Nuova Italia.
- Amatucci, L. (1995). La scuola italiana e l'istruzione dei sordi. In: G. Porcari Li Destri e V. Volterra, (a cura di), *Passato e presente: uno sguardo sull'educazione dei Sordi in Italia*. Napoli: Gnocchi, pp. 211-256.
- Amatucci, L. (1995). Le politiche di integrazione scolastica e il problema dei sordi. *Vita dell'infanzia*, 44 (9), pp. 39 -40.
- Sciutto, C. e Bagnara, C. (1995). La difficoltà di comunicazione dei sordi inseriti nelle scuole degli udenti: riflessioni su un'esperienza. *Occhi per capire. Atti del Convegno "Sordità e salute mentale"*. Genova: Provincia di Genova.
- Bagnara, C. (1997). L'educazione del bambino sordo in casa con la collaborazione della famiglia e di educatori sordi. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 160-166.
- Toccacelli, D., Radutzky, E. (1997). Uso della LIS nel percorso educativo di una bambina sordocieca dalla nascita. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 182-187.
- Ardito, B., Caselli M. C., Volterra, V. (1997). L'educazione al linguaggio del bambino sordo. *L'Educazione dei Sordi*, 4, pp. 256-265.
- Maragna S., D'Amico S., Alleva A., Striano N. (1997). Il ragazzo sordo nella scuola superiore: integrazione e competenza linguistica. *L'educazione dei sordi*, n.1, pp. 7-29.
- Caselli, M. C., Corazza, S., Volterra, V. (a cura di), (1998). *Linguaggio e Sordità*. Videolibro in sette capitoli per l'educazione dei sordi. Adattato e segnato in LIS da C. Bagnara, E. Cameracanna, D. Chiri, A. Folchi, E. Mereghetti, B. Pennacchi e V. Vitale. Milano: Fabula - Il Mondo dei Segni.
- Capirci, O. (1999). Handicap e Riabilitazione. *L'Universo del Corpo*, Vol. 3. Roma: Istituto dell'Enciclopedia Italiana, pp. 802-806.

- Bonvini, P. (1999-2000). Gli studenti sordi nell'università. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza. *Tesi di Laurea in Psicologia di sviluppo*, Facoltà di Psicologia.
- Bagnara, C. (2000). Qual'è l'obiettivo dell'educatore sordo. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 201-207.
- Beira, S., Pausa L. (2000). L'apprendimento della LIS in un soggetto sordo adulto con deficit associati riabilitato all'oralismo. Cosa cambia. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 317-320.
- Bigi, A., Carlesi, E. (2000). Profilo professionale dell'assistente alla comunicazione scolastica: formazione ed aspetti fondamentali della sua professionalità. Problematiche attinenti questa figura. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 208-217.
- Capirci, O., Rossini, P. (2000). L'educatore sordo: verso una nuova figura professionale. In S. Carestia (a cura di), *Horizon - Il Progetto "EFFATA"*. Foggia: AS.SO.RI., pp. 153-178.
- Lamberti M., Scitutto C., Zenoglio, E. (2000). Il servizio di assistenza alla comunicazione: l'esperienza nelle scuole genovesi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 222-225.
- Marschark, M. (2000). Educare gli studenti sordi: dalla ricerca alla classe. *Atti del Convegno "L'educazione superiore dei sordi" Scuola secondaria e Università*. Brescia 19/20 febbraio 2000. Università degli Studi di Brescia. Facoltà di Ingegneria. Brescia: Pio Istituto Pavoni, pp. 55-65.
- Mazzocca, M., Manini, P., Mura, L. (2000). Giochi-segni-parole. La terapia logopedica e psicomotoria e il riconoscimento della LIS come prima lingua per la persona sorda. In C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 314-316.
- Pio Istituto Pavoni (2000). *Relazioni del Convegno: L'educazione superiore dei sordi. Scuola secondaria e Università*. Atti del Convegno. Brescia 19-20 Febbraio 2000. Brescia: Pio Istituto Pavoni.
- Rossini, A. (2000). Insegnante di sostegno-interprete-adulto sordo. Tre figure professionali nella scuola. In C. Bagnara, Chiappini, P., M.P. Conte e M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 218-221.
- Sansoni, M., Gaggiotti, M. (2000). Lingua dei Segni nella scuola media inferiore: racconto di un'esperienza. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 272-279.
- Volterra, V. (2000). Istruzioni superiore e ricercatori sordi. Esperienze di un ventennio. In *Atti del Convegno "L'educazione superiore dei sordi" Scuola secondaria e Università*. Brescia 19/20 febbraio 2000. Università degli Studi di Brescia. Facoltà di Ingegneria. Brescia: Pio Istituto Pavoni pp. 21-26.
- Zaniboni, D. (2000). L'Esperienza della LIS nella terapia logopedica come supporto allo sviluppo cognitivo del bambino sordo. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 310-313.
- Russo, T. (2001). Sordità e cieco-sordità: teorie e stato dell'arte. In: A. Pennisi, R. Cavalieri (a cura di), *Patologie del linguaggio e scienze cognitive*. Bologna: Il Mulino, pp. 51-99.
- Cantagalli, C. (2002). La storia dell'educazione dei sordi tra metodo orale e metodo segnico. *L'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 19-28.

- Lucioli, T., Vasta, R. (2002). Gli assistenti alla comunicazione: competenze professionali e ruolo nella classe. In: S. Maragna, B. Marziale e F. Zatini (a cura di), *Atti. Giornata di studio con i Direttori Generali Regionali del M.I.U.R.*, 23 e 24 gennaio 2002, pp. 105-107.
- Favia, M.L. (2003). Una scuola oltre le parole. Comunicare senza barriere: famiglia e istituzioni di fronte alla sordità. Milano: Franco Angeli.
- Gisoldi, L., Lerda M. T. (2003). Presa in carico logopedica del bambino sordo in età prescolare: un approccio globale. In: M. C. Caselli, E. Mariani, M. Pieretti, (a cura di), *Logopedia in età evolutiva: percorsi di valutazione ed esperienze riabilitative*. Tirrenia (Pisa). Edizioni del Cerro, pp. 317-347.
- Maragna, S. (2003). Una scuola oltre le parole. Educare il bambino sordo alla lingua parlata e scritta. Con esempi di unità didattiche. Milano: Franco Angeli
- Maragna, S., Rossini, P., Vasta R. (2003). L'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'esperienza del monitoraggio del lavoro degli assistenti alla comunicazione. *La voce silenziosa dell'Istituto dei Sordomuti di Torino*, n° 22, anno VII, pp. 35-41.
- Perrotta, E. (2003). L'assistente alla comunicazione per alunni sordi. Attività. Ruolo e competenze. *La voce silenziosa dell'Istituto dei Sordomuti di Torino*, n° 22, anno VII, pp. 43-53.
- Vasta, R. (2003). L'assistente alla comunicazione entra nelle scuole. Riflessioni su un'esperienza personale. *La voce silenziosa dell'Istituto dei Sordomuti di Torino*, n° 22, anno VII, pp. 55-60.
- Rossini, P., Vasta, R. (2004). L'assistente alla comunicazione (L.104/92): l'esperienza del laboratorio linguistico. In Bisacchi, V., Forte L. C. e Maragna, S. (a cura di), *Sordità, Tecnologie e Lingua dei Segni. Nuovi prodotti multimediali per bambini e adulti sordi*. Roma: ISSR, pp. 35-51.
- Anselmo, G. (2005). Il sordo adulto modello per i bambini sordi. In M. Domini, M. e M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 43-50.
- Di Monte, C., Foa, V. e Pasquotto, M. (2005). La nostra esperienza di studenti universitari sordi: aspetti positivi e proposte di miglioramenti. In: M. Domini, M. e M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 120-127.
- Di Tullio, F. (2005). La situazione attuale dei sordi nella scuola superiore. In: M. Domini, M. e M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 57-91.
- Domini, M., Di Silvio M. (a cura di) (2005). *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano
- Maragna, S. (2005). Educazione, scuola, lavoro e integrazione sociale. In M. Domini, M. e M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 27-37.
- Caselli, M. C., Maragna S., Volterra, V. (2006). *Linguaggio e sordità. Gestii, segni e parole nello sviluppo e nell'educazione*. Bologna: Il Mulino.
- Bettini, V. e Battista, C. (1999) Talking hands, volume con videocassetta, Teacher's guide. Bologna, Zanichelli.
- Bertone, C., Volpato, F. (2009). *Oral language and Sign Language: possibile approaches for deaf peoples's langauge development*. Cadernos de Saúde, vol. 2, pp. 51-62.
- Bosi, R., Maragna, S., Tomassini, R. (2007). L'assistente alla comunicazione per l'alunno sordo. Chi è, cosa fa e come si forma. Manuale di riferimento per gli operatori, le scuole e le famiglie. Milano: Franco Angeli.

Bilinguismo

- Volterra, V., Taeschner, T., Caselli, M.C. (1984). Le bilinguisme chez les enfants entendants et chez les enfants sourds. *Reéducation Orthophonique*, 22, n. 136, pp. 133-145.
- Caselli, M.C. e Pagliari Rampelli, L. (1987). L.I.S - Lingua Italiana dei Segni. *Italiano, oltre, II*, 1, pp. 8-13.
- Volterra, V. (1990). Sign Language Acquisition and Bilingualism. In: S. Prillwitz e T. Vollhaber (a cura di), *Sign Language Research and Application*. Hamburg: Signum-Press, pp. 39-49.
- Pigliacampo, R. (1990). Il bambino sordo e la lingua dei segni. *Vita dell'infanzia*, 39, 4.
- Volterra, V., Caselli, M.C. (1990). Acquisizione del linguaggio ed educazione del bambino sordo. In V. Gallai e G. Mazzotta (a cura di), *Neuroni, Mente e Corpo. Atti del XIV Congresso della Società italiana di Neuropsichiatria Infantile Perugia*: Cerboni ED, pp.168-176.
- Massoni, P., Ardito, B. (1991). LIS e italiano nel racconto e nella drammatizzazione. In G. Albonetti e E. Pizzuto (a cura di), *Videoatti della Giornata di Studio: Linguaggio e Sordità*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Valente, M., Gisoldi, L. (1992). Oralismo, bimodalismo, bilinguismo: quale percorso. In: G. Albonetti e E. Pizzuto (a cura di), *Videoatti della Giornata di Studio: Linguaggio e Sordità*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Battaglia, G., Carli, F. (1992). Il bilinguismo nella didattica dei sordi. *Voci Silenzi Pensieri*, 27, 11, pp. 9-11.
- Bagnara, C. (1992). Riflessioni sui rapporti tra LIS, mimica, teatro, lingua scritta, disegni nell'educazione del bambino sordo. *Videoatti del 2° Seminario di Formazione LIS. Insegnamento, Educazione, Ricerca*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Ardito, B., Mignosi, E. (1995). *Vivo una favola e imparo le lingue - Come giocare a parlare con i bambini sordi e non*. Firenze: La Nuova Italia.
- Bagnara, C. (1997). L'educazione del bambino sordo in casa con la collaborazione della famiglia e di educatori sordi. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 160-166.
- Belfiore, M., Piccinini, A., Rossini, Santarelli, B., Zuccotti, L. (1997). Esperienze di bilinguismo in una scuola elementare. In: M. C. Caselli e S. Corazza, (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 270-271.
- Carli, F. (1997). Il bilinguismo nella didattica dei sordi: una esperienza con un adolescente. In: M. C. Caselli e S. Corazza, (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 173-181.
- Chiri, D. (1997). Un esperimento pilota di insegnamento bilingue presso una scuola materna di Cossato. In: M. C. Caselli e S. Corazza, (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 272-275.
- Puglielli, A. M., Somma, A., Tomasselli, G., Vecchietti, A., Raffaelli, F., Zuccotti, L. (1997). Un'esperienza di bilinguismo in una scuola materna. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 266-269.
- Sansoni, M. C., Fabbri, F. (1997). Un progetto bilingue per l'educazione bilingue. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 152-159.
- Chiri, D., Lerda, M.T. (1998). Un'esperienza di bilinguismo nella scuola materna: rapporti fra logopedia ed educazione. *L'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 24-34.
- Gibellini, L., Luciola, T., Chiesa, A. (1998). Esperienze di bilinguismo nella scuola e in un servizio di riabilitazione. *L'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 61-69.
- Maragna, S. (1998). L'educazione bilingue. *L'educatore*, N.22 Anno XLV, pp. 57-59.

- Ardito, B. (2000). Come potenziare le capacità <<metafonologiche>> con i segni e le parole: un'esperienza di bilinguismo con bambini sordi e udenti dai 3 ai 6 anni. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 260-271.
- Bagnara, C., Cademartori, R. Menichetti, L., Peano, N. (2000). Lo sviluppo della comunicazione attraverso l'educazione ambientale. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 287-291.
- Balducci, M., Zoppi R. (2000). Esperienze di due educatrici sordi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 229-231.
- Chiri, D. (2000). Educazione bilingue (lingua dei segni/lingua italiana) nella sperimentazione nella scuola d'infanzia "Cossato centro". In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 243-244.
- Tarracchini, E., Bocchini, V., Pavarotti, M., Antonioni, S. (2000). Esperienza di integrazione di due alunni sordi in una classe di udenti attraverso attività di bilinguismo e progettazione ipertestuale. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 96-102.
- Toccaceli, D., Bordi, L., Nofrini, L., Polzoni, N. Radutzky, E., Scalzone, A. (2000). L'esperienza bilingue in una bambina sordocieca dalla nascita. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 254-259.
- Traversari, G., Valentini, G. (2000). Bilinguismo, scuola e famiglia: la crescita di una bambina sorda attraverso l'introduzione della LIS. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 235-242.
- Valente M.C., Tinelli R. (2000). Dalla lingua dei segni alla lingua italiana. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 245-253.
- Marchione, C. (2001-2002). Bambini sordi imparano a leggere e a scrivere in un contesto educativo bilingue: le strategie dell'insegnante. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza', *Tesi di Laurea in Psicolinguistica*. Facoltà di Psicologia 2, indirizzo Sviluppo ed Educazione.
- Capirci, O., Iverson, J., Montanari, S., Volterra, V. (2002). Gestural, signed and spoken modalities in early language development: The role of linguistic input. *Bilingualism Language and Cognition*, 5, 1, pp. 25-37.
- Preto, E. (2002). La scuola materna di Cossato. In: S. Maragna, B. Marziale, F. Zatini (a cura di), *Atti. Giornata di studio con i Direttori Generali Regionali del M.I.U.R.*, 23 e 24 gennaio 2002, pp. 50-58.
- Vitale, V. (2002). L'educazione bilingue: italiano parlato e scritto e lingua dei segni. In: S. Maragna, B. Marziale e F. Zatini (a cura di), *Atti. Giornata di studio con i Direttori Generali Regionali del M.I.U.R.* Roma 23 e 24 Gennaio 2002. Roma: Ente Nazionale Sordomuti, pp. 27-29.
- Celo, P., Cericola, S., Chiri, D. (2003). L'insegnante di lingua dei segni. In: L. A. Teruggi (a cura di), *Una scuola, due lingue. L'esperienza di bilinguismo della scuola dell'Infanzia ed Elementare di Cossato*. Milano: Franco Angeli, pp. 29-36.
- Teruggi, L. A. (a cura di), (2003). *Una scuola, due lingue. L'esperienza di bilinguismo della scuola dell'Infanzia ed Elementare di Cossato*. Milano: Franco Angeli.

- Lerda, M. T., Minola, E. (2003). Note metodologiche sull'intervento logopedico nell'ambito dell'educazione bilingue. In: L. A. Teruggi (a cura di), *Una scuola, due lingue. L'esperienza di bilinguismo della scuola dell'Infanzia ed Elementare di Cossato*. Milano: Franco Angeli, pp. 36-53.
- Chiri, D. (2005). Esperienza nella scuola di Cossato. In: M. Domini, M. e M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 51- 56.
- Marta, S., Bisacchi, V. (a cura di) (2006). *Parole e Segni nell'educazione dei bambini sordi*. Roma: Istituto Statale Sordomuti di Roma (in versione DVD).
- Pinto, M. A., Volterra, V. (a cura di) (2008). Bilinguismo lingue dei segni / lingue vocali: aspetti educativi e psicolinguistici. Numero monotematico, VIII, 3/2008.
- Teruggi, L. A. (2008) Sordità e competenze testuali: la concettualizzazione dei segni di punteggiatura. In: M. A. Pinto e V. Volterra (a cura di) (2008). Bilinguismo lingue dei segni / lingue vocali: aspetti educativi e psicolinguistici. Numero monotematico, VIII, 3/2008, pp. 75-92.

Letto-scrittura

- Taeschner T., Devescovi A., Volterra V. (1988). *Affixes and function words in the written language of deaf children*, in "Applied Psycholinguistics", 9, pp. 385-401.
- Volterra V., Bates E. (1989), *Selective impairment of italian grammatical morphology in the congenitally deaf: a case study*, in "Cognitive Neuropsychology", 3, (6), pp. 273-308.
- Maragna, S.(1992). Un'esperienza al computer con una bambina sorda. In: L. Pecchia, A. Saba, C. Alberti (a cura di), *Atti del 2° Convegno Nazionale Informatica, Didattica e Disabilità*. Pisa: CNR, pp. 519-528.
- Orsolini, M., Caselli, M. C., Pace, C., Massoni, P. (1992). Capire le storie senza poterle sentire. In *Italiano & Oltre, VII, pp. 173-179*.
- Caselli, M. C., Volterra, V. (1993). "Vedere" l'italiano: il caso dei sordi. In: E. Cresti, M. Moneglia (a cura di), *Ricerche sull'acquisizione dell'italiano*. Roma: Bulzoni, pp. 247-271.
- Pace, C., Pontecorvo, C., Volterra, V. (1994). Le prime ipotesi dei bambini sordi sulla lingua scritta. *Età Evolutiva*, n.48, pp. 22-41.
- Fabbretti, D. (1995). La scrittura nelle persone sorde. *Età Evolutiva*, 51, pp. 58-68.
- Fabbretti, D. (1997). Scrittura e sordità. *L'Educazione dei Sordi*, 3, pp. 185- 204.
- Fabbretti, D., Volterra, V., Pontecorvo, C. (1997). Written language abilities in the Italian Deaf. *Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 3, (3), pp. 231-244.
- Ardito, B. (1998). *Giochi di segni e di parole. Un manuale per leggere e scrivere con bambini sordi e udenti dai 3 ai 7 anni*. Milano: Franco Angeli.
- Ardito, B., Caselli, M. C., Tomaselli, G., Vecchietti, A. (1998). Bambini sordi e bambini udenti: leggere insieme nella scuola dell'infanzia. *Psicologia clinica dello sviluppo*, anno II, n. 2, pp. 327-340.
- Ardito, B., Puglielli, A.M., Somma, A., Volterra, V. (1998). Leggere e scrivere con bambini sordi e udenti nella scuola dell'infanzia. *L'educatore*, 46, (5), pp. 5-14.
- Bagnara, C., (1998). La lettura dei bambini sordi in età prescolare. *L'educazione dei Sordi*, 1, pp. 35-44.
- Maragna, S. (1998). Come un allievo sordo impara a leggere e a scrivere. *L'educatore* n. 20, pp. 19-21.
- Radelli, B. (1998). *Nicola vuole le virgole: dialoghi con sordi. Introduzione alla Logogenia*. Bologna: Decibel/Zanichelli.
- Fabbretti, D. (2000). L'italiano scritto dai sordi: un'indagine sulle abilità di scrittura dei sordi adulti segnanti nativi. *Rassegna di Psicologia*, vol. XVIII, 1, pp. 73-93.
- Fabbretti D., Caselli M.C. (2001). Scrivere senza sentire. Analisi delle scritture di bambini sordi di scuola elementare. *Età Evolutiva*, 68, pp. 72-80.
- Fabbretti, D., Porcari Li Destri, G. (2001). Studenti sordi e Università. Un corso per il supporto delle attività di scrittura. *L'educazione dei Sordi*, 3, pp. 167-185.
- Teruggi, L.A. (2001). Pratiche di lettura e scrittura nei bambini sordi. *Età Evolutiva*, 68, pp. 81-86.

- Moriconi, R: (2000-2001). Scrivere testi: un'analisi degli aspetti sintattici di testi scritti da adulti sordi. *Tesi di Laurea. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza'*. Dip.to di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione.
- Ajello, R., Marotta, M., Mazzoni, L., Nicolai, F. (2002). Morphosyntactic fragility in the spoken and written Italian of the deaf. In: E. Fava (a cura di) *Clinical Linguistics*. Amsterdam: John Benjamin Publishing, pp 49-74.
- Ardito, B., Beronesi, S. (2003). Dalla favola alla lingua scritta. In: M. C. Caselli, E. Mariani, M. Pieretti (a cura di), *Logopedia in età evolutiva: percorsi di valutazione ed esperienze riabilitative*. Tirrenia (Pisa): Edizioni del Cerro, pp. 317-348.
- Arfè, B. (2003). La produzione del testo in persone sorde: aspetti linguistici e cognitivi del processo di scrittura. *Psicologia clinica dello sviluppo*, anno VII, n° 1, pp. 7-27.
- Massoni, P. (2003). La comprensione del testo: strategie di lettura in bambini e ragazzi sordi. In: M. C. Caselli, E. Mariani, M. Pieretti (a cura di), *Logopedia in età evolutiva: percorsi di valutazione ed esperienze riabilitative*. Tirrenia (Pisa). Edizioni del Cerro, pp. 426-439.
- Russo, T. (2005). Stereotipia e sintassi substandard nella scrittura degli adolescenti italiani: un confronto tra le strategie testuali e sintattiche di sordi e udenti. In: G. Ardrizzo, D. Gambarara, *La comunicazione giovane*. Cosenza: Rubbettino, pp. 321-343.
- Fabbretti, D., Tomasuolo, E. (a cura di), (2006). *Sordità e scrittura*. Roma: Carocci.
- Fabbretti, D., Caselli, M. C., Tomasuolo E. (2006). Quando Cappuccetto Rosso non sente. In: D. Fabbretti, E. Tomasuolo (a cura di), *Scrittura e Sordità*. Roma: Carocci, pp. 83-95.
- Fabbretti, D. (1997). Scrivere e segnare: la costruzione del discorso nell'italiano scritto e nella Lingua Italiana dei Segni delle persone sorde. Tesi di Dottorato di Ricerca. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza', Dip.to di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione.
- Ardito, B., Caselli, M.C., Vecchiotti, A. & Volterra, V. (2008). Deaf and hearing children: Reading together in preschool. In: C. Plaza-Pust, E. Morales-Lòpez (a cura di), *Sign Bilinguism. Language development, interaction and maintenance in sign language contact situations* (pp. 137-164). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Franchi, E., Musola, D. (a cura di) (2011) *Acquisizione dell'italiano e sordità. Omaggio a Bruna Radelli*. Venezia: Libreria Editrice Cafoscarina.

Tecnologie

- Rampelli, S. (1988-1989) *Aspetti linguistici dei sottotitoli e fruibilità da parte delle persone sorde. Prospettive teoriche e ambiti applicativi. Tesi di Laurea. Università La Sapienza. Facoltà di Filosofia.*
- Conte, M. P., Pagliari Rampelli, L., Volterra, V. (1991). La costruzione del testo scritto nei bambini sordi: storia di un caso. In: M. Orsolini, C. Pontecorvo (a cura di), *La costruzione del testo scritto nei bambini*. Firenze: la Nuova Italia, pp. 391-418. Versione inglese, in: C. Pontecorvo, M. Orsolini, B. Burge e L.B. Resnick (a cura di), *Children's Early Text Construction* Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum, pp. 303-320.
- Caselli, M.C., Volterra, V. (1991). Educazione e didattica per il bambino sordo: Segni e parole. In: G. Albonetti, E. Pizzuto (a cura di), *Videoatti della Giornata di Studio: Linguaggio e sordità*. Roma: Istituto di Psicologia del CNR.
- Volterra, V., Rampelli, S. (1991). Gli animali della savana: un ambiente di apprendimento multimediale. *Golem, III*, n. 6, Giugno 1991, pp. 8-13.
- RAI 3 - DSE (1992). *Il computer al servizio dei bambini sordi*. Regia di Marinetta Di Ciaula.
- Volterra, V., Caselli, M.C., Corazza, S., Pennacchi, B. (1992). Gli animali della Savana: un ambiente d'apprendimento multimediale. In: L. Pecchia, A. Saba e C. Alberti (a cura di), *Atti del 2° Convegno Nazionale Informatica, Didattica e Disabilità*. Pisa: CNR, pp. 99-110.
- Caselli, M.C., Pace, C., Massoni P., Skliar, C. (1993). Interazione e comunicazione in bambini sordi al computer. In: C. Pontecorvo (a cura di), *Interazione sociale e sviluppo delle conoscenze*. Firenze: La Nuova Italia, pp. 395-415.

- Caselli, M.C., Corazza, S., Volterra, V., Lombardi, G., Pennacchi, B., Rampelli, S. (1993). Deaf Children Learning in a Multimedial Environment. In: B.A.G. Elsendoorn, F. Coninx (a cura di), *Interactive Learning Technology for the Deaf*. Berlin: Springer-Verlag, pp. 43-53.
- Pace, C., Caselli, M.C., Volterra, V. (1993). L'uso di nuove tecnologie e metodologie nell'educazione del bambino sordo. In *Atti del Convegno Oltre l'integrazione. Metodologie e tecnologie nell'educazione degli audiolesi*. Bolzano: Tipografia Alto Adige, pp.53-88.
- Opera Multimedia - C.N.R. (1994). *CD-ROM Gli animali della Savana. Un'esplorazione multimediale interattiva. Guida Didattica*. Milano: Opera Multimedia s.p.a
- Pace, C., Caselli, M. C., Volterra, V. (1994). L'educazione dei bambini sordi con le nuove tecnologie: Alcune Riflessioni. *Golem*, Anno VI, 1, pp. 20-24.
- Fattori, T. (1994-1995). Le tecnologie visive per lo sviluppo comunicativo dei sordi: LIS, televisione, computer e videocomunicazione. Un'indagine sulla fruizione e comprensione dei programmi televisivi. *Tesi di Laurea*. Università di Padova, Facoltà di Psicologia.
- Volterra, V., Pace, C., Pennacchi, B., Corazza, S. (1995). Advanced learning technology for a bilingual education of Deaf children. *American Annals of the Deaf*, vol. 140, n° 5, pp. 402-409.
- Volterra, V., Pace, C., Caselli, M. C. (1995). Come usare le nuove tecnologie con i bambini sordi. In: M. A. Garito (a cura di) *Atti del Convegno Multimedia and distance learning for science and technology*. Roma: Garamond, pp. 291-305.
- Giardi, G., Sapuppo, A., Tesio, E. (1997). Nuove tecnologie come risorsa per i sordi. In: M. C. Caselli, S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 218-227.
- Fattori, T. (1998). I sordi e i nuovi strumenti di comunicazioni: opinioni su sottotitoli e interpretariato in TV, fax e DTS. *L'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 19-34.
- Pratella Monastra, M. (1998). La LIS su CD interattivo. *L'Educazione dei Sordi*, 1, pp. 14-18.
- Tosi, A. (1998/1999). Lingua acustico-vocale e Lingua Italiana dei segni in rapporto. Cultura udente e cultura sorda a contatto. Emergere di modelli di bilinguismo e biculturalismo tra bambini sordi e bambini udenti nella soluzione di un compito in comune. *Tesi di Laurea in progettazione e Produzione Multimediale*. Università degli Studi di Siena. Facoltà di Lettere e Filosofia.
- Chiappini, G., Merello, C., Bottino R.M. (2000). Tecnologia, multimedialità, bilinguismo nella didattica dell'aritmetica con bambini i sordi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 297-305.
- Bianchi, L. (2000-2001). Interfacce digitali nella comunicazione scritta delle persone sorde. *Tesi di Laurea*. Università La Sapienza. Facoltà di Sociologia. Corso di laurea in Scienze della Comunicazione.
- Bianchi, L. (2004). L'accessibilità Web per gli utenti sordi. In R. Scano (a cura di), *Accessibilità: dalla teoria alla realtà*. Lido di Venezia: Associazione IWA Italy, pp. 491-516.
- Chiappini, G. e Ott, M. (2004). Software didattico e sordità. In: V. Bisacchi, L. C. Forte, S. Maragna (a cura di), (2004). *Atti del Convegno 'Sordità, Tecnologie e Lingua dei Segni. Nuovi prodotti multimediali per bambini e adulti sordi'*, Roma 11 dicembre. Roma: Istituto Statale dei Sordi di Roma, pp. 53-87.
- Pizzuto, E. (2004). Poesia in Lingua dei segni: il CD-ROM "Sette Poesie LIS". In: V. Bisacchi, L. C. Forte, S. Maragna (a cura di), *Atti del Convegno Sordità, Tecnologie e Lingua dei Segni. Nuovi prodotti multimediali per bambini e adulti sordi*. Roma: Istituto Statale dei Sordi di Roma, pp. 27-35.
- Colucci F. (2004-2005). Comunicare oltre le parole. Le istituzioni di fronte alle persone sorde. *Tesi di laurea*. Università degli Studi di Roma 'La Sapienza' Roma, Facoltà di Scienze della Comunicazione.
- Gulminelli, C. (2005). L'informatica per l'integrazione scolastica dei sordi. In: M. Domini, M. Di Silvio (a cura di), *Atti Convegno Il sordo nella scuola ordinaria. Problemi e prospettive nella sua educazione e istruzione*. Milano 26 Ottobre 2002. Milano: Sezione Provinciale ENS di Milano, pp. 19-22.

- Insolera, E., Militano M. G., Radutzky, E., Rossini, A. (2006). Pilot Learning Strategies in Step with New Technologies: LIS and Italian in a Bilingual Multimedia Context 'Tell Me a Dictionary'. In: C. Vettori (a cura di), *W15 2nd Workshop on the Representation and Processing of Sign Languages: lexicographic Matters and Didactic Scenarios*. Genova 28 Maggio. Genova: LREC, pp. 92-95
- Caselli, M. C., Luciola, T., Maragna, S. (2010). "Ti racconto... 5 storie con i segni", due dvd per un'educazione bilingue Italiano/LIS di bambini in età prescolare. *Abilitazione e Riabilitazione - A e R*, XIX, 1, pp. 51-59.
- Di Renzo, A., Vasta, R., & Volterra, V. (2010). La Lingua dei Segni Italiana e i prodotti multimediali. *Abilitazione e Riabilitazione - A e R*, XIX, 1, pp. 13-23.

Abilitazione e riabilitazione

- Caselli, M. C., Massoni, P. (1987). L'educazione al linguaggio del bambino sordo. *Icare*, 4, pp. 152-156.
- Caselli, M. C., Massoni, P. (1990). Education bimodale de l'enfant sourd: methodologie experimentale dans l'enseignement de la langue vocale en Italie. In : F. Loncke, S. Quertinmont (a cura di), *Recherches en Langues des Signes Europeennes*. Bruxelles: Edirsa.
- Beronesi, S., Massoni, P., Ossella, M.T. (1991). *L'italiano segnato esatto nell'educazione bimodale del bambino sordo*. Roma: Omega.
- Bigi, A. (1997) Rapporto nella comunicazione bimodale: i documenti di un'esperienza. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, Tirrenia (Pisa): Edizioni Del Cerro, pp. 142-151.
- Massoni, P., Maragna, S. (1997). *Manuale di logopedia per il bambino sordo*. Milano: Franco Angeli.

ASPETTI PSICOLOGICI

- Mindel, E. D., Vernon M. (1973). *Crescono nel silenzio. Il bambino sordo e la sua famiglia*. Roma: Ente Nazionale Sordomuti.
- Sprini, G., Pizzuto E., Hoffmeister R.J., Wilbur R.B. (1980). Psicologia, ricerca psicolinguistica e modelli di intervento psico-pedagogico con bambini sordi. *Atti del XVIII Congresso degli Psicologi Italiani*. Palermo:Edizioni Il Vespro, pp. 478-490.
- Bosi, R., Cafasso, R., Caselli, M. C. (1995). Rischi psicologici in adolescenti sordi e nelle loro famiglie. In: M. D'Alessio, P. E. Ricci Bitti e G. Villone Betocchi (a cura di), *Gli indicatori psicologici e sociali del rischio*. Napoli: Gnocchi Ed. pp.253-266.
- Marschark, M. (1995). *Il bambino con handicap uditivo e lo sviluppo della sua personalità*. Milano: Ed. Scolastiche Juvenilia.
- Provincia di Genova (a cura di), (1995). *Occhi per capire. Sordità e Salute Mentale. Atti del Convegno*, Genova.
- Bosi, R., Cafasso, R. (1997). La scelta del segno di genitori sordi e udenti nell'educazione e nella vita del bambino sordo. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 55- 61.
- Conte, M. P. (1997). Lingua dei segni e salute mentale. In: M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 201-207.
- Fontana, S. (1997). Lingua italiana dei segni e linguaggio verbale nell'interazione tra genitori sordi e figli udenti. In M. C. Caselli e S. Corazza (a cura di), *LIS. Studi, esperienze e ricerche sulla lingua dei Segni in Italia. Atti del 1° Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni*. Trieste 13-15 ottobre 1995, pp. 133-141.
- Montanari, S. (1997). Genitori sordi e nascita del primo figlio. Aspetti psicologici e relazionali. *Età evolutiva*, n. 2 pp. 50-58.
- Vaccari, C., Marschark, M. (1997) Il controllo dell'impulsività nei bambini sordi. *Psicologia clinica dello sviluppo*, anno 1, 2, pp. 173-187.

- Tomassini, R. (1999). *Echi del silenzio. L'adolescenza nelle famiglie nelle famiglie con figli sordi*. Roma: Meltemi Editore.
- Bacchini, D. e Valerio, P. (2000). *Le parole del silenzio. Le problematiche emozionali della sordità infantile*. Roma: Edizioni Scientifiche Ma.Gi srl.
- Beronesi, S., Caselli, M. C., D'Antonio, G., Sibilia, A. (2000). Identità e Lingua dei Segni: quale rapporto? In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 377-387.
- Conte, M.P. (2000). Lingua, identità: essere protagonisti nell'incontro tra due culture. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 413-418.
- Grasso, G. (2000). La lingua dei segni in un'interazione tra ragazzi sordi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 151-157.
- Lavacchielli, G. (2000). <<Il problema è che non sono un leprotto>>. Storie di vita di figli udenti di genitori sordi. In E. Tesio (a cura di), *L'Uovo Fuori Dal Gesto. Dinamiche affettive con i Disabili e le loro famiglie*. Torino: Utet.
- Malagoli Togliatti, Tomassini, R. (2000). Gli echi dal silenzio. Indagine pilota su adolescenti sordi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 394-399.
- Pigliacampo, R. (2000). Identificazione e conquista dell'identità nel sordo. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 400-404.
- Tessarolo, M. (2000). La famiglia nella socializzazione dei ragazzi sordi. In: C. Bagnara, P. Chiappini, M. P. Conte, M. Ott (a cura di), *Viaggio nella città invisibile. Atti del 2° Convegno nazionale sulla Lingua Italiana dei Segni*. Genova, 25-27 settembre 1998. Pisa: Edizioni del Cerro, pp. 388-393.
- Bruchi, V. (2001). Sistema familiare e sordità. *L'Educazione dei Sordi*, 4, pp. 255-279.
- Bruchi, V. (2002). Adolescenza e sordità. Analisi della variabile appartenenza familiare. *L'Educazione dei Sordi*, 2, pp. 7-27.
- Pallavicino, A. (2004): L'utilizzo della lingua dei segni italiana con un bambino con diagnosi di autismo: un'esperienza. *Psicologia clinica dello sviluppo*. Anno VIII, n° 21, agosto, pp. 341-351.
- Carta, S., Fadda, S. (2007). *Sordità e salute mentale*. Roma: Edizioni Kappa.
- Di Renzo, A., Di Renzo, B. e Vasta, R. (a cura di) (2008), *Quando nasce un bimbo. Guida sulla gravidanza, parto e puerperio in LIS e Italiano*. DVD con opuscolo. Roma: Il Treno soc. coop. soc.le onlus.

NARRATIVA PER BAMBINI E RAGAZZI

- Autori vari (1994) *Gli animali della Savana. Un'esplorazione multimediale interattiva. con Guida Didattica*. CD-Rom Didattica interattiva, Opera Multimedia - CNR (1994). *CD-ROM Gli animali della Savana*. Milano: Opera Multimedia.
- Anniballi, S. (2000) *Il regalo del nonno*. (Volume e VHS), in collaborazione con l'associazione A.F.I.S.Bi), Roma: SINNOS Editrice.
- Anniballi, S. (2003) (a cura di). *Matteo è sordo*. (Volume e VHS), in collaborazione con l'associazione A.F.I.S.Bi). Roma: SINNOS Editrice.
- Epifano, M. (2004). *Immaginario. Immagini per un abbecedario*. Firenze: Plan.
- LIS. Me.DI.A. e Co., I.S.I.S.S, MPDF (a cura di), (2005). *Pic nic tutto pazzo. Raccontami un dizionario LIS - Italiano*. Vol. 1. Roma: Digisys Srl.
- Baj, C. (2004) *Fiabe in LIS* (DVD), Torino: Cooperativa Alba.

- Di Renzo, A. e Zuccotti, L. (2006). *Nascondino in Lingua dei Segni Italiana* (cartolina), Roma: Il Treno soc. coop. soc.le onlus.
- Di Renzo, A. e Zuccotti, L. (2006). *Dattilologia della Lingua dei Segni Italiana* (cartolina), Roma: Il Treno soc. coop. soc.le onlus.
- Di Renzo, A., Vasta, R. (a cura di) (2007), *Favole di Esopo in Lingua dei Segni Italiana e Italiano*. Libro+DVD con giochi didattici. Roma: Il Treno soc. coop. soc.le onlus.
- Baj, C. (2008) *Fiabe nel bosco in LIS* (DVD). Torino: Cooperativa Alba.
- Bonomi, M. (2008). *Raccontare con le parole e con le mani*. Roma: SINNOS Editrice.
- AA.VV. (2010). *Ti racconto... 5 storie con i segni*. Roma: Cooperativa Le farfalle.

OPERE TEATRALI E FILM

- Consolati Marco (2004) *Colpevole, chi?* (DVD), Torino: Cooperativa Alba.
- Lerose Daniele (2004) *Dietro il mondo* (DVD), Cosenza: DeafMedia.
- Lerose Daniele (2005) *Dietro il mondo 2* (DVD), Cosenza: DeafMedia.
- Caia, G. (2009) *PA-PA* (DVD), Società DeafMedia e Compagnia Teatrale Uccello, Cosenza: DeafMedia.
- AA.VV. (2005) *Cortometraggi realizzati dai Sordi Filmmakers, 1° Volume* (DVD), Cosenza: DeafMedia.
- AA.VV. (2009) *Cortometraggi realizzati dai Sordi Filmmakers, 2° Volume* (DVD), Cosenza: DeafMedia.

NARRATIVA SUL MONDO DEI SORDI DI AUTORI ITALIANI E DI AUTORI STRANIERI TRADOTTI IN ITALIANO

(con o senza riferimenti diretti alla lingua dei segni)

- Bouvet, D. (1986). *La parola del bambino sordo*. Torino: Masson.
- Lane H. (1989). *Il ragazzo selvaggio dell'Aveyron*. Padova: Piccin.
- Sacks, O. (1991). (1999) *Vedere Voci - Un viaggio nel mondo dei sordi*. Milano: Adelphi.
- Cavani, L., Moscati, I. (1993). *Dove siete? Io sono qui*. Venezia: Marsilio Editori.
- Cataldo G., Caronna M. (1995). *Le voci buie*. Rimini: Guaraldi.
- Laborit E. (1995). *Il grido del gabbiano*. Milano: Rizzoli.
- Pigliacampo R. (1996). *Lettera a una logopedista. Dalla parte del bambino sordo*. Roma: Edizioni Kappa.
- Merker, H. (2001). *In ascolto*. Milano: Corbaccio.
- Rossi, D. (2004). *Il mondo delle cose senza nome*. Roma: Fazi Editore.
- Bolondi, M. (2008). *Terra di silenzi*. Milano: Zephyro Edizioni.